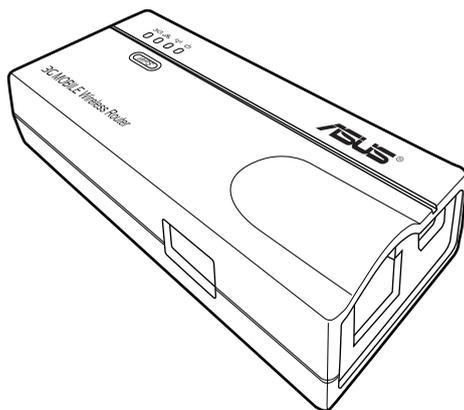




Router Portátil Sem Fios 3G (WL-330N3G)



Manual do Usuário

PG6069

Primeira edição

Janeiro 2011

Copyright © 2011 ASUSTeK COMPUTER INC. Reservados todos os direitos.

Nenhuma parte deste manual, incluindo os produtos e software aqui descritos, pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação, ou traduzida para outro idioma por qualquer forma ou por quaisquer meios, excepto a documentação mantida pelo comprador como cópia de segurança, sem o consentimento expresso e por escrito da ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

A garantia do produto ou a manutenção não será alargada se: (1) o produto for reparado, modificado ou alterado, a não ser que tal reparação, modificação ou alteração seja autorizada por escrito pela ASUS; ou (2) caso o número de série do produto tenha sido apagado ou esteja em falta.

A ASUS FORNECE ESTE MANUAL "TAL COMO ESTÁ" SEM QUALQUER TIPO DE GARANTIA QUER EXPRESSA QUER IMPLÍCITA, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADA ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU CONDIÇÕES DE PRÁTICAS COMERCIAIS OU ADEQUABILIDADE PARA UM DETERMINADO FIM. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA PODE A ASUS, SEUS DIRECTORES, OFICIAIS, EMPREGADOS OU AGENTES SER RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES. (INCLUINDO DANOS PELA PERDA DE LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE UTILIZAÇÃO OU DE DADOS, INTERRUPTÃO DA ACTIVIDADE, ETC.) MESMO QUE A ASUS TENHA SIDO ALERTADA PARA A POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS, RESULTANTES DE QUALQUER DEFEITO OU ERRO NESTE MANUAL OU NO PRODUTO.

AS ESPECIFICAÇÕES E INFORMAÇÕES CONTIDAS NESTE MANUAL SÃO FORNECIDAS APENAS PARA FINS INFORMATIVOS E ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÃO EM QUALQUER ALTURA SEM AVISO PRÉVIO, NÃO CONSTITUINDO QUALQUER OBRIGAÇÃO POR PARTE DA ASUS. A ASUS NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER ERROS OU IMPRECIÇÕES QUE POSSAM APARECER NESTE MANUAL, INCLUINDO OS PRODUTOS E SOFTWARE NELE DESCRITOS.

Os nomes dos produtos e das empresas mencionados neste manual podem ou não ser marcas registadas ou estarem protegidos por direitos de autor que pertencem às respectivas empresas. Estes nomes são aqui utilizados apenas para fins de identificação ou explicação, para benefício dos proprietários e sem qualquer intenção de violação dos direitos de autor.

Oferta para disponibilizar o código fonte de determinado software

Este produto contém software protegido por direitos de autor que está licenciado sob os termos da Licença Pública Geral ("GPL"), da Versão Limitada da Licença Pública Geral ("LGPL") e/ou outras Licenças de Software Livre de Código Aberto. Esse software incluído neste produto é distribuído sem qualquer garantia na medida do permitido pela legislação aplicável. Este produto inclui cópias dessas licenças.

Quando a licença aplicável confere ao utilizador o direito ao código fonte desse software e/ou a dados adicionais, esses dados deverão ser fornecidos com este produto.

O utilizador poderá também transferi-lo gratuitamente a partir de <http://support.asus.com/download>.

O código fonte é distribuído SEM QUALQUER GARANTIA e licenciado sob os termos da mesma licença do respectivo código binário/objecto.

A ASUSTeK pretende fornecer atempadamente o código fonte complete tal como exigido pelas várias Licenças de Software Livre de Código Aberto. Se, no entanto, tiver dificuldade em obter a totalidade do respectivo código fonte, agradecemos que nos envie uma notificação para o endereço de e-mail, gpl@asus.com, indicando o produto e descrevendo o problema (NÃO envie anexos grandes, como arquivos de código fonte, etc. para este endereço de e-mail).

Índice

Notices.....	v
Safety statements.....	vi
REACH.....	vii
Acerca deste manual.....	viii
Informação de Contactos ASUS.....	ix

Capítulo 1: Introdução ao Produto

1.1	Bem-vindo!.....	1-2
1.2	Conteúdo da embalagem.....	1-2
1.3	Características.....	1-3
1.3.1	Vista superior.....	1-3
1.3.2	Vista inferior.....	1-5
1.3.3	Portas.....	1-5
1.4	Definições de rede recomendadas.....	1-6
1.4.1	Modo Router.....	1-6
1.4.2	O modo Access Point (Access Point).....	1-6
1.4.3	Modo Ethernet Adapter (Placa Ethernet).....	1-7
1.4.4	O modo Repeater (Repetidor).....	1-7
1.4.5	Modo Hotspot.....	1-7
1.4.6	Modo de Partilha de 3G.....	1-8

Capítulo 2: Instalação do hardware

2.1	Requisitos do sistema.....	2-2
2.2	Instalação do dispositivo.....	2-2
2.2.1	Antes de prosseguir.....	2-2
2.2.2	Instalar o dispositivo.....	2-3

Capítulo 3: Utilitários

3.1	Instalar os utilitários.....	3-2
3.1.1	Executar os utilitários.....	3-3

Capítulo 4: Configuração

4.1	Visão Geral.....	4-2
4.1.1	Ajustar as definições do TCP/IP.....	4-2
4.1.2	Iniciar a GUI Web.....	4-4

Índice

4.2	Modos de funcionamento.....	4-5
4.2.1	Modo Router.....	4-5
4.2.2	O modo Access Point (Access Point).....	4-6
4.2.3	O modo Repeater (Repetidor).....	4-8
4.2.4	Modo Ethernet Adapter (Placa Ethernet).....	4-9
4.2.5	Modo Hotspot.....	4-10
4.2.6	Modo de Partilha de 3G.....	4-11
4.3	Definições avançadas.....	4-12
4.3.1	Sem Fios.....	4-12
4.3.2	LAN.....	4-25
4.3.3	WAN.....	4-27
4.3.4	Firewall da Internet.....	4-30
4.3.5	Administração.....	4-32
4.3.6	Registo do sistema.....	4-35

Capítulo 5: Utilizar o dispositivo

5.1	Utilizar o dispositivo numa rede local.....	5-2
5.2	Substituição dos cabos de Ethernet do computador.....	5-2
5.3	Substituição das ligações por cabo de outros dispositivos.....	5-3
5.4	Partilhar a ligação à Internet com outros computadores.....	5-3

Apêndice: Resolução de Problemas

Notices

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



CAUTION! Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

3G USB Adapter Purchase Information

- The customer should purchase the 3G USB Adapters which shall be FCC approved.
- 3G USB Adapters must not exceed a maximum ERP of 1.5W for part 22H.
- 3G USB Adapters must not exceed a maximum EIRP of 2W for part 24E.

RF Exposure warning

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

Reprinted from the Code of Federal Regulations #47, part 15.193, 1993. Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.

Safety statements

Regulatory Information/Disclaimers

Installation and use of this Wireless LAN device must be in strict accordance with the instructions included in the user documentation provided with the product. Any changes or modifications (including the antennas) made to this device that are not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment. The manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this device, or the substitution of the connecting cables and equipment other than the manufacturer specified. It is the responsibility of the user to correct any interference caused by such unauthorized modification, substitution or attachment. Manufacturer and its authorized dealers or distributors will assume no liability for any damage or violation of government regulations arising from failing to comply with these guidelines.

Safety Information

In order to maintain compliance with the FCC RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance [20cm] between the radiator and your body. Use only with supplied antenna.

Unauthorized antenna, modification, or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.



CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authorization to use this device.

MPE Statement

Your device contains a low power transmitter. When device is transmitted it sends out Radio Frequency (RF) signal.

Caution Statement of the FCC Radio Frequency Exposure

This Wireless LAN radio device has been evaluated under FCC Bulletin OET 65C and found compliant to the requirements as set forth in CFR 47 Sections 2.1091, 2.1093, 15.247(b)(4) addressing RF Exposure from radio frequency devices. The radiation output power of this Wireless LAN device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, this device shall be used in a manner that the potential for human contact during normal operation - as a mobile or portable device but use in a body-worn way is strictly prohibited. When using this device, a certain separation distance between antenna and nearby persons has to be kept to ensure RF exposure compliance. In order to comply with the RF exposure limits established in the ANSI C95.1 standards, the distance between the antennas and the user should not be less than 20cm.

RF Exposure

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://scr.asus.com/english/REACH.htm>

Acerca deste manual

Este guia de utilizador contém a informação de que necessita para instalar e configurar o seu Router Portátil Sem Fios ASUS.

Como este guia é organizado

Este guia contém as seguintes partes:

- **Capítulo 1: Introdução ao Produto**
Este capítulo descreve as características físicas do Router Portátil Sem Fios ASUS. Esta parte apresenta também os conteúdos do pacote, os indicadores LED e as definições recomendadas de rede.
- **Capítulo 2: Instalação do hardware**
Este capítulo fornece informações sobre como instalar o Router Portátil Sem Fios ASUS.
- **Capítulo 3: Utilitários**
Este capítulo fornece informações sobre como configurar o Router Portátil Sem Fios ASUS, através dos utilitários disponíveis no CD auxiliar.
- **Capítulo 4: Configuração**
Este capítulo fornece instruções sobre como configurar o Router Portátil Sem Fios ASUS, através do Gestor de Configuração Web.
- **Capítulo 5: Utilizar o dispositivo**
Este capítulo fornece instruções sobre como utilizar o Router Portátil Sem Fios ASUS, em várias configurações de rede.
- **Apêndice: Resolução de Problemas**
O Apêndice inclui um guia de resolução de problemas, para solucionar problemas comuns com que se possa deparar, ao utilizar o Router Portátil Sem Fios ASUS.

Convenções



AVISO: Informação que visa evitar ferimentos pessoais ao tentar concluir uma tarefa.



ATENÇÃO: Informação que visa evitar danos ao nível dos componentes ao tentar concluir uma tarefa.



IMPORTANTE: Informação que DEVE seguir para concluir uma tarefa.



NOTA: Sugestões e informação adicional que o ajudam a concluir uma tarefa.

Informação de Contactos ASUS

ASUSTeK COMPUTER INC.

Morada da empresa 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Geral (tel.) +886-2-2894-3447
Geral (fax) +886-2-2890-7798
E-mail info@asus.com.tw
Endereço do site Web www.asus.com.tw

Assistência técnica

Geral (tel.) +86-21-38429911
Assistência online support.asus.com

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (América)

Morada da empresa 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Geral (tel.) +1-510-739-3777
Geral (fax) +1-510-608-4555
Endereço do site Web usa.asus.com

Assistência técnica

Geral (tel.) +1-812-282-2787
Geral (fax) +1-812-284-0883
Assistência online support.asus.com

ASUS COMPUTER GmbH (Alemanha & Áustria)

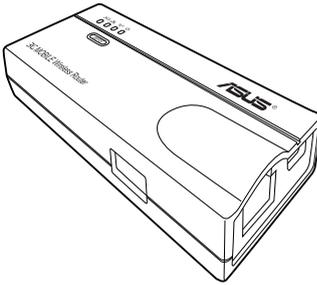
Morada da empresa Harkort Str. 21-23, D-40880 Ratingen, Germany
Geral (tel.) +49-1805-010923*
Geral (fax) +49-2102-959911
Endereço do site Web www.asus.de
Contacto online www.asus.de/sales

Assistência técnica

Telefone para Componentes/
Funcionamento em rede: +49-1805-010923*
Telefone para Sistemas
/Portáteis/Eee/LCD: +49-1805-010920*
Geral (fax) +49-2102-9599-11
Assistência online support.asus.com

* Neste site está disponível um formulário para perguntas de natureza técnica. Preencha este formulário se necessitar de contactar a assistência técnica.

Capítulo 1



Este capítulo descreve as características físicas do Router Portátil Sem Fios ASUS. Esta parte apresenta também os conteúdos do pacote, os indicadores LED e as definições recomendadas de rede.

1.1 Bem-vindo!

Obrigado por escolher o Router Portátil Sem Fios da ASUS!

O Router Portátil Sem Fios da ASUS é um dispositivo compacto, portátil e fácil de utilizar, que combina as funções de ponto de acesso (AP), router, repetidor universal, placa Ethernet, hotspot e partilha de 3G num só dispositivo. Utilizando a norma IEEE 802.11n para tecnologias sem fios, o Router Portátil Sem Fios da ASUS é capaz de atingir velocidades de transmissão de dados de até 150Mbps. Este router é compatível com a anterior norma IEEE 802.11g permitindo a utilização contínua de ambas as normas de LAN sem fios.

O Router Portátil Sem Fios da ASUS suporta também várias configurações de redes sem fios, incluindo os modos de PA, Infraestrutura e "Ad-hoc", dando flexibilidade às suas configurações de redes sem fios, existentes ou futuras.

Para fornecer uma segurança eficaz à sua comunicação sem fios, o Router Portátil Sem Fios da ASUS inclui uma encriptação "Wired Equivalent Privacy" (WEP) de 64-bit/128-bit e com características de Acesso Protegido Wi-Fi (WPA).

1.2 Conteúdo da embalagem

Verifique se a embalagem do Router Portátil Sem Fios contém os seguintes itens. Contacte o vendedor se qualquer um dos itens estiver danificado ou em falta.

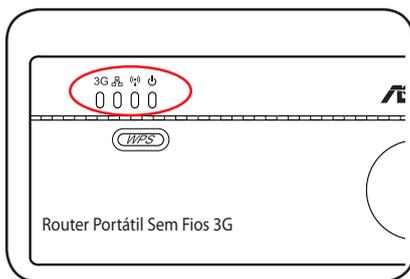
- Router Portátil Sem Fios da ASUS (WL-330N3G)
- Transformador universal e ficha (100V ~ 240V)
- Cabo de alimentação micro USB
- Cabo RJ-45
- CD de suporte (contendo o manual, os utilitários, o GPL)
- Guia de consulta rápida
- Bolsa de transporte
- Carregador para viatura (*apenas para o Mercado europeu*)

1.3 Características

- Velocidade de transferência de dados até 150Mbps
- Transmissão segura de dados, através das encriptações Wired Equivalent Privacy (WEP) e Acesso Protegido WiFi (WPA)
- Distância operacional que pode ir até 130ft (40m), dentro de casa e 1000 ft (310m), fora de casa
- Modo de “Dual power” (DC ou barramento micro USB)
- QSuporta os tipos de rede de Infraestrutura e “Ad-hoc”, no modo de adaptador Ethernet
- Compatível com Windows® 98SE / Me / 2000 / XP / Vista / 7 / Mac OS

1.3.1 Vista superior

O Router Portátil Sem Fios da ASUS inclui os indicadores LED de 3G, Ethernet, Wireless e Power. Consulte a tabela seguinte relativa aos significados dos LEDs.



LED	Estado	Modo*	Significado
3G	Activado (Azul)	3GS	Adaptador USB 3G foi ligado com sucesso
	Activado (Vermelho)		Acende 5 minutos após a falha de ligação do adaptador USB 3G.
	Intermitente		A estabelecer a ligação 3G
	Desactivado		Nenhum adaptador USB 3G ligado.
Ethernet	Activado	Router/Access Point/Placa Ethernet/Repetidor/HS/3GS	O cabo RJ-45 está ligado e o router portátil sem fios está ligado a uma rede Ethernet.
	Intermitente		A transferir dados
	Desactivado		O router portátil sem fios não se encontra ligado a uma rede Ethernet.



Certifique-se de que todas as definições do ISP (como APN, Número de ligação, PIN, nome de utilizador e palavra-passe) estão correctas.



Verifique se o seu router sem fios suporta o seu adaptador 3G em <http://event.asus.com/2009/networks/3gsupport>.

LED	Estado	Modo*	Significado
Wireless	Activado	Router/Access Point/ Repetidor/HS/3GS	Associado.
		Placa Ethernet	Associado a um Access Point.
	Intermitente	Router/Access Point/ Repetidor/HS/3GS	Aassociar.
Power	Activado	Router/Access Point/Placa Ethernet/ Repetidor/HS/3GS	O router portátil sem fios está ligado e preparado.
		Router/Access Point/Placa Ethernet/ Repetidor/HS/3GS	O router portátil sem fios encontra-se no modo de "reposição de predefinições" ou no modo de "recuperação".
		Definição WPS	Definição WPS em curso.
	Desactivado	Router/Access Point/Placa Ethernet/ Repetidor/HS/3GS	O dispositivo está desligado.

*Modos: **AP** (Access Point): Modo de Access Point

EA (Placa Ethernet): Modo de placa Ethernet

URE (Repetidor): Modo de repetidor universal

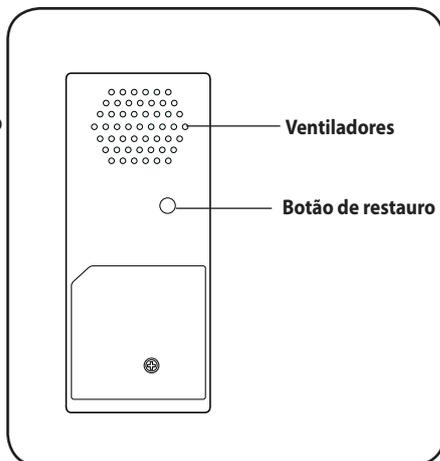
HS: Modo Hotspot

3GS: Modo de Partilha de 3G

1.3.2 Vista inferior

Botão de restauração: Utilizando uma caneta ou um clipe de papel, pressione este botão durante cinco segundos ou até que o LED de alimentação comece a piscar.

Ventiladores: Estes ventiladores fornecem ao dispositivo a ventilação necessária.

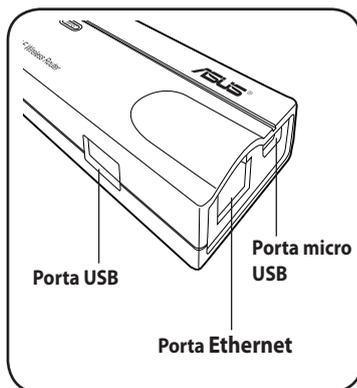


1.3.3 Portas

Porta Ethernet: Esta porta liga ao cabo RJ-45 fornecido.

Porta micro USB: Esta porta liga à ficha do transformador ou ao cabo micro USB fornecido.

Porta USB: Esta porta liga a dispositivos USB.



1.4 Definições de rede recomendadas



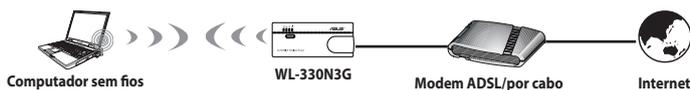
No Assistente WPS, poderá configurar os métodos de encriptação WPA2-Pessoal, WPA-Pessoal ou Sistema Aberto. Na página Advanced Settings (Definições avançadas) pode definir a chave partilhada e configurar outras opções de segurança.

O PA (Ponto de Acesso) Portátil Sem Fios ASUS pode ser configurado num destes modos:

1. Router mode
2. O modo Access Point (Access Point)
3. Modo Ethernet Adapter (Placa Ethernet)
4. O modo Repeater (Repetidor)
5. Modo Hotspot
6. Modo de Partilha de 3G

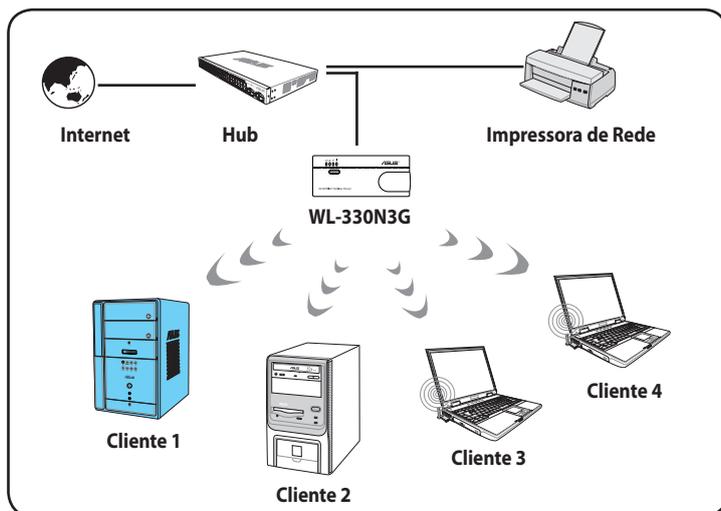
1.4.1 Modo Router

No modo Router, o ASUS WL-330N3G liga à Internet através de um modem por cabo ou ADSL, e a rede inclui vários utilizadores usando o mesmo IP fornecido pelo ISP.



1.4.2 O modo Access Point (Access Point)

No modo de ponto de acesso (AP) o WL-330N3G liga computadores e dispositivos com funcionalidades WLAN a uma LAN com ou sem fios.



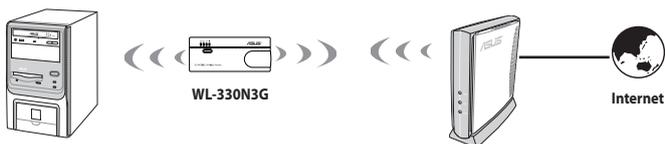
1.4.3 Modo Ethernet Adapter (Placa Ethernet)

No modo **Ethernet Adapter** (Placa Ethernet), pode activar qualquer dispositivo Ethernet para que este funcione sem fios.



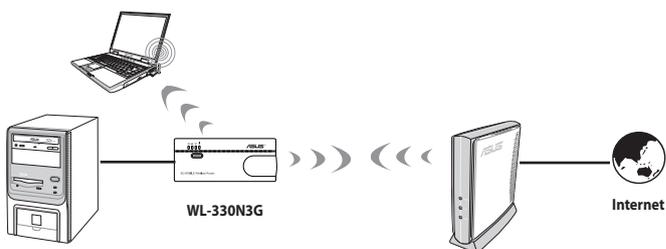
1.4.4 O modo Repeater (Repetidor)

No modo **Repeater** (Repetidor), pode utilizar o WL-330N3G da ASUS para ligar ao router raiz que tem em casa e assim alargar a cobertura da rede sem fios.



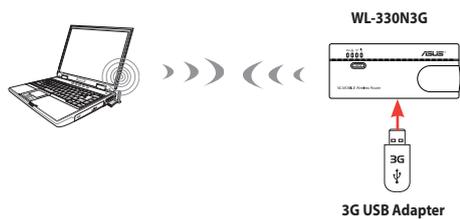
1.4.5 Modo Hotspot

No modo **Hotspot**, o WL-330N3G liga estações base front-end sem fios e obtém IP WAN para uma ligação à Internet. Fornece-lhe sinal de rádio sem fios.

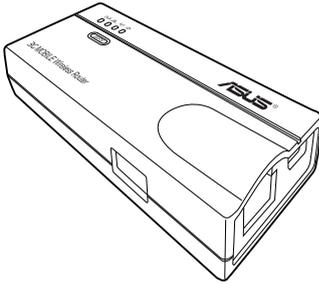


1.4.6 Modo de Partilha de 3G

No modo de Partilha de 3G, poderá partilhar a ligação 3G à Internet com outros dispositivos Wi-Fi disponíveis.



Capítulo 2



Este capítulo fornece informações sobre como instalar o Router Portátil Sem Fios da ASUS.

2.1 Requisitos do sistema

Antes de instalar o Router Portátil Sem Fios da ASUS, certifique-se de que o seu computador satisfaz os seguintes requisitos.

- Porta Ethernet RJ-45 (10-100Base-T)
- Pelo menos um dispositivo IEEE 802.11b/g com capacidade para ligação sem fios
- Um TCP/IP instalado e um browser da Internet

2.2 Instalação do dispositivo

Siga estas instruções para instalar o Router Portátil Sem Fios da ASUS.

1. Instale os utilitários do dispositivo, a partir do CD auxiliar.
2. Ligue o dispositivo ao seu computador, hub de rede, interruptor ou router.

2.2.1 Antes de prosseguir

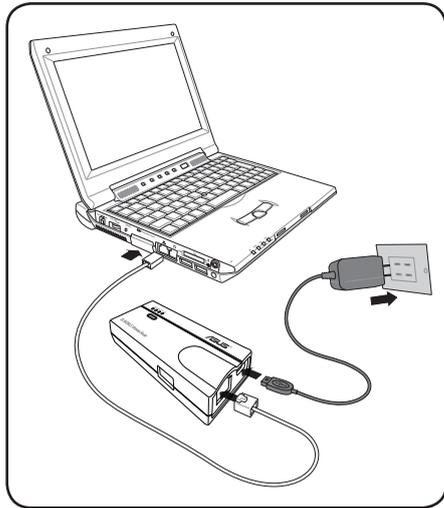
Considere as seguintes linhas de orientação, antes de instalar o Router Portátil Sem Fios da ASUS.

- O comprimento do cabo Ethernet que liga o dispositivo à rede (hub, ADSL/cabo, modem, router, ligação à parede) não deve exceder 100 metros.
- Coloque o dispositivo numa superfície plana e estável, o mais afastado possível do solo.
- Mantenha o dispositivo livre de obstruções de metal e afastado da luz directa do Sol.
- Mantenha o dispositivo afastado de transformadores, motores de trabalho pesado, luzes fluorescentes, fornos microondas, frigoríficos e outros equipamentos industriais, para evitar perda de sinal.
- Instale o dispositivo numa área central, para fornecer a cobertura ideal a todos os dispositivos móveis sem fios.
- Instale o dispositivo a, pelo menos, 20 cm da pessoa, para se assegurar de que o produto é utilizado de acordo com as Linhas de Orientação RF para a Exposição Humana, adoptadas pela Comissão Federal de Comunicações.

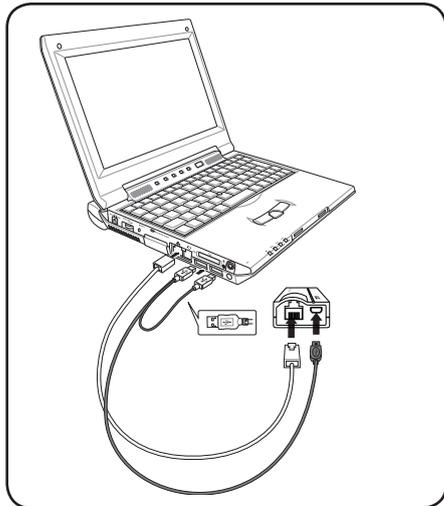
2.2.2 Instalar o dispositivo

1. Introduza uma das extremidades do cabo RJ-45 fornecido na porta Ethernet do WL-330N3G.
2. Introduza a outra extremidade do cabo RJ 45 no computador.
3. Siga um dos procedimentos seguintes:

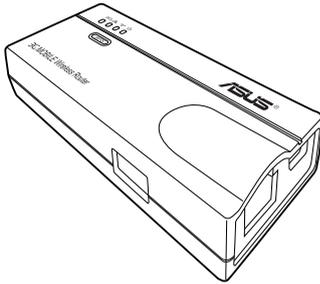
Ligue a ficha do transformador à tomada de entrada d.c. do WL-330N3G e ligue o transformador à tomada eléctrica (A).



Ligue o cabo de alimentação USB à tomada de entrada d.c. do WL-330N3G e ligue o conector USB à porta USB do computador (B).



Capítulo 3



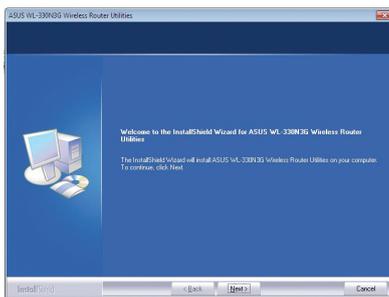
Este capítulo fornece informações sobre como configurar o Router Portátil Sem Fios da ASUS, através dos utilitários disponíveis no CD auxiliar.

3.1 Instalar os utilitários

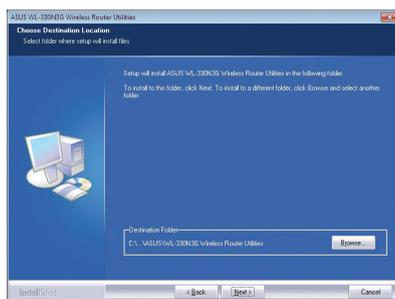
O CD auxiliar contém os utilitários para configurar o Router Portátil Sem Fios da ASUS. Para instalar os Utilitários ASUS WLAN no Microsoft® Windows, introduza o CD auxiliar na drive de CD's. Se a Execução Automática estiver desactivada, execute a aplicação setup.exe a partir do directório-raiz do CD auxiliar.



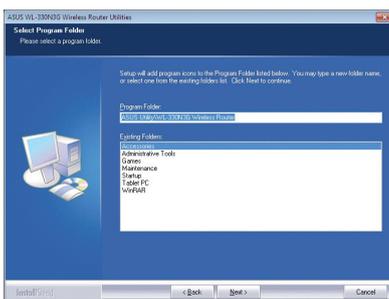
(1) Clique em **Install ASUS WLAN AP Utilities (Instalar os Utilitários PA ASUS WLAN)**.



(2) Clique em **Next (Seguinte)**.



(3) Clique em **Next (Seguinte)**, para aceitar a pasta de destino predefinida ou clique em **Browse (Procurar)** para especificar outro local de destino.



(4) Clique em **Next (Seguinte)**, para aceitar o nome da pasta de programa predefinida ou digite outro nome.

(5) Clique em **Finish (Terminar)** quando a configuração estiver concluída.



3.1.1 Executar os utilitários

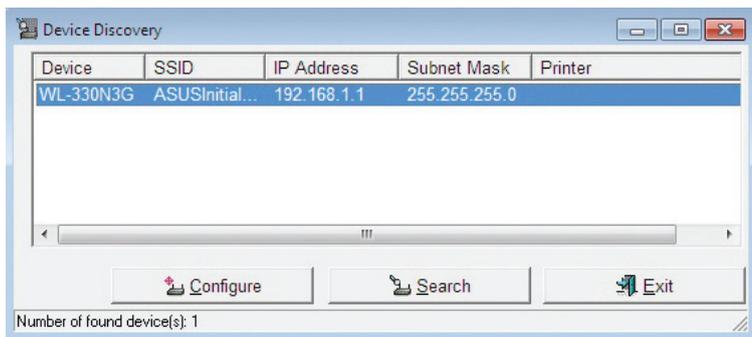
Para executar os utilitários, clique em **Start (Iniciar) > All Programs (Todos os Programas) > ASUS Utility (Utilitário ASUS)**, a partir do ambiente de trabalho do Windows.



Device Discovery

O Device Discovery é um utilitário ASUS WLAN que detecta um dispositivo de PA ASUS 802.11g e lhe permite configurar o dispositivo.

Para executar o utilitário Device Discovery, Clique em **Start (Iniciar) > All Programs (Todos os Programas) > ASUS Utility (Utilitário ASUS) > Router Portátil Sem Fios WL-330N3G > Device Discovery**.



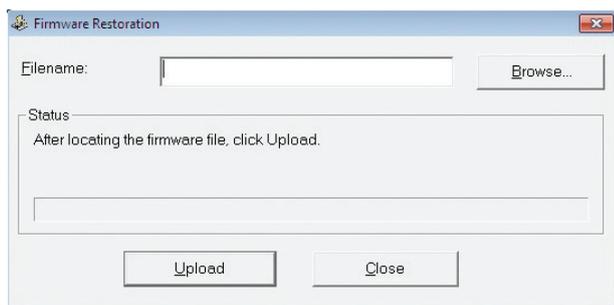
Firmware Restoration

O utilitário Firmware Restoration é uma ferramenta de salvamento de emergência que procura automaticamente um Router de ASUS que falhou durante um carregamento de firmware e torna a carregar o firmware que especificar. Uma actualização falhada de firmware levará o Router de ASUS a entrar em modo de falha, à espera que o utilitário Firmware Restoration encontre e carregue um novo firmware. O processo leva cerca de três a quatro minutos.

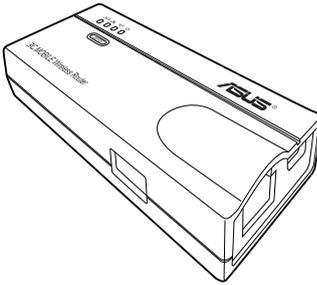


Isto não é um utilitário de actualização de firmware e não pode ser usado num Router de ASUS. As actualizações normais de firmware devem ser feitas através de um gestor de rede. Para mais detalhes, consulte o **Capítulo 4: Configuração**.

Para executar o utilitário Firmware Restoration, clique em **Start (Iniciar) > All Programs (Todos os Programas) > ASUS Utility (Utilitário ASUS) > Firmware Utility (Utilitário de Firmware) > Router Portátil Sem Fios WL-330N3G > Firmware Restoration**.



Capítulo 4



Este capítulo fornece instruções sobre a configuração do Router Portátil Sem Fios da ASUS, usando sua interface gráfica Web do utilizador (GUI Web).

4.1 Visão Geral

A interface gráfica Web do utilizador (GUI Web) permite-lhe configurar o Router Portátil Sem Fios da ASUS utilizando um navegador de Internet no seu computador.

4.1.1 Ajustar as definições do TCP/IP

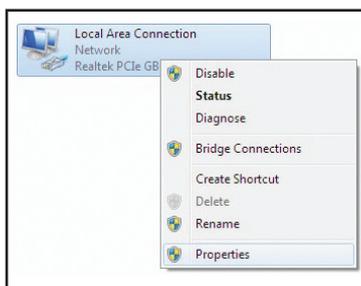
Por defeito, o endereço IP do Router Portátil Sem Fios da ASUS é 192.168.1.1 e a Máscara de Sub-Rede é 255.255.255.0. Para aceder ao utilitário de configuração, atribua um endereço de IP diferente ao adaptador de rede ao qual o Router Portátil Sem Fios da ASUS está ligado.

Para ajustar as definições do TCP/IP do adaptador de rede:

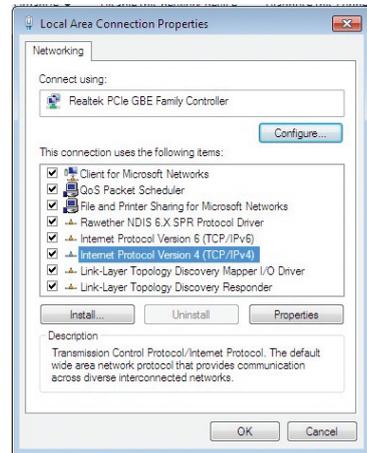
1. No ambiente de trabalho do Windows® 7, clique em **Start (Iniciar) > Control Panel (Painel de controlo) > Network and Internet (Ligações de rede e de Internet) > Network and Sharing Center (Centro de rede e partilha) > Change adapter settings (Alterar definições do adaptador)**.



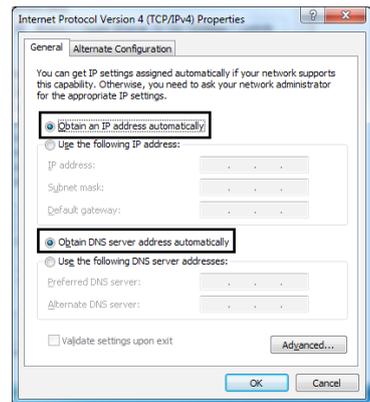
2. Clique, com o lado direito do rato no adaptador de rede usado pelo PA (Ponto de Acesso) Portátil Sem Fios ASUS, depois seleccione Properties (Propriedades), a partir do menu que surge. Aparece a janela de **Local Area Connection Properties** (Propriedades de Ligação de Área Local).



3. Faça um duplo clique em **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** (Protocolo Internet versão 4 (TCP/IPv4)) para aceder à janela **Propriedades do protocolo Internet versão 4 (TCP/IPv4)**.



4. Marque as caixas **Obtain an IP address automatically** (Obter um endereço IP automaticamente) e **Obtain DNS server address automatically** (Obter o endereço do servidor DNS automaticamente) para o seu computador obter um endereço IP automaticamente a partir dos servidores DHCP e DNS.

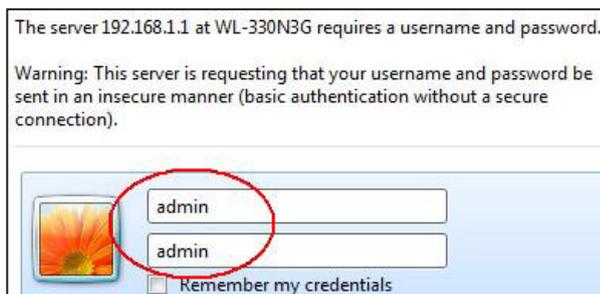


Depois de alterar as definições de TCP/IP poderá ser necessário reiniciar o computador. Ligue o WL-330N3G imediatamente após reiniciar o seu computador.

4.1.2 Iniciar a GUI Web

Para iniciar a GUI Web:

1. No seu navegador de Internet, introduza o endereço **192.168.1.1**. Será apresentado o ecrã de início de sessão.



2. Introduza **admin** como nome de utilizador e palavra-passe. Será apresentado o Assistente de Configuração. Introduza admin como nome de utilizador e palavra-passe. Será apresentado o Assistente de Configuração.



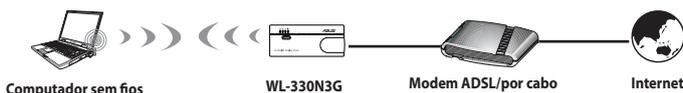
O Assistente de Configuração apresenta seis modos de funcionamento que poderá configurar utilizando a GUI Web. Clique num modo para abrir a página correspondente. Para obter mais detalhes, consulte a secção **4.2 Modos de funcionamento (4.2 Modos de funcionamento)**.

4.2 Modos de funcionamento

ASUS WL-330N3G oferece seis modos de funcionamento diferentes: **Router**, **Access Point (AP)**, **(Ponto de Acesso (AP))**, **Enherner Adapter**, **(Placa Ethernet)**, **Repeater**, **(Repetidor)**, **Hotspot**, e **3G Sharing** **(Partilha de 3G)**.

4.2.1 Modo Router

No modo Router, o ASUS WL-330N3G liga à Internet através de um modem por cabo ou ADSL e o seu ambiente de rede permite que vários utilizadores usem o mesmo IP para o ISP.

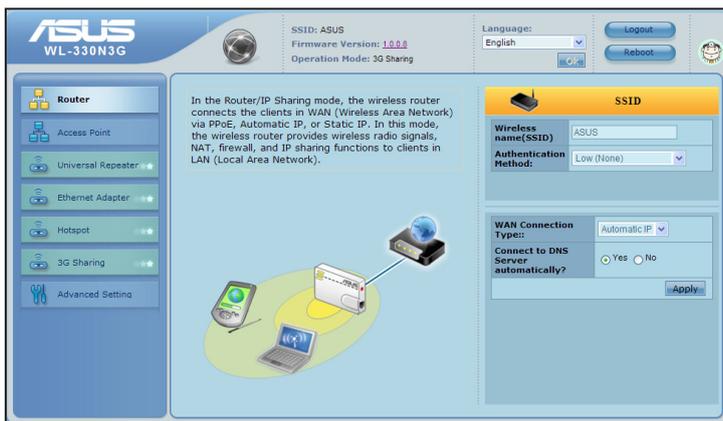


No modo Router:

- A opção NAT está activada,
- A WAN pode usar as opções PPPoE, o cliente DHCP ou o endereço IP estático,
- as capacidades UPnP e DDNS, muito úteis para os utilizadores domésticos, são suportadas.

Para configurar o WL-330N3G da ASUS no modo Router:

1. Clique no separador **Router**. Será apresentada a página de Router.



Desactive as definições de proxy do seu PC quando utilizar a GUI Web. Verifique se WL-330N3G e seu PC estão sob a mesma sub-rede. Verifique o conteúdo das configurações de protocolo de internet (TCP/IP) de sua conexão local de área.

2. Especifique um nome de rede ou SSID (Identificador de Serviço), que é um identificador exclusivo anexado aos pacotes enviados pela WLAN.
3. Seleccione um nível de segurança para activar os métodos de encriptação:
Low (Baixo) (Nenhum)
Medium (Médio) (WEP de 64 bits)
Medium (Médio) (WEP de 128 bits)
High (Alto) (WPA-PSK)
4. Seleccione WAN Connection Type (Tipo de ligação WAN) a partir da lista pendente. É necessário introduzir o nome de utilizador e a palavra-passe se estiver a utilizar uma ligação PPPoE, PPTP ou L2TP. Contacte o seu Fornecedor de Serviços de Internet (ISP) para obter o nome de utilizador e a palavra-passe.
5. Clique **Apply (Aplicar)** para guardar as definições.



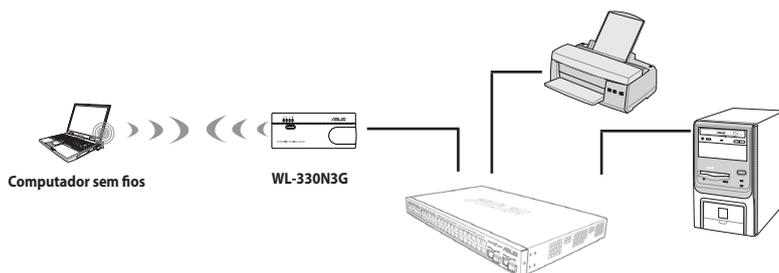
Depois de definir o ASUS WL-330N3G para o modo Router, é necessário ligar a porta LAN do WL-330N3G a um modem ADSL e ligar o seu computador ao SSID do WL-330N3G através de uma ligação sem fios.



Para obter mais informações acerca da configuração de funções avançadas, consulte a secção **4.3 Advanced Setting (4.3 Configurações avançadas)**.

4.2.2 O modo Access Point (Access Point)

No **modo Access Point** (Access Point), pode ligar a porta Ethernet e os seus dispositivos sem fios à mesma rede local (LAN).



Para configurar o WL-330N3G da ASUS no modo Access Point (Access Point):

1. Clique no separador **AP** (Access Point). A página Access Point (Access Point) é mostrada.



2. Especifique um nome de rede ou SSID (Identificador de Serviço), que é um identificador exclusivo anexado aos pacotes enviados pela WLAN.
3. Seleccione um nível de segurança para activar os métodos de encriptação:
Low (Baixo) (Nenhum)
Medium (Médio) (WEP de 64 bits)
Medium (Médio) (WEP de 128 bits)
High (Alto) (WPA-PSK)
4. Clique **Apply (Aplicar)** para guardar as definições.

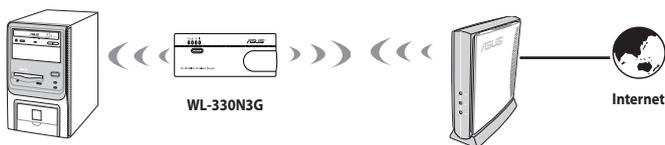


Notas:

- Para obter mais informações acerca da configuração de funções avançadas, consulte a secção **4.3 Advanced Setting (4.3 Configurações avançadas)**.
 - Utilize o ASUS Device Discovery (Descoberta de dispositivos ASUS) para procurar o seu router sem fios. Para mais detalhes consulte o ponto **3.1.1 Executar os utilitários**.
-

4.2.3 O modo Repeater (Repetidor)

No modo Repetidor o ASUS WL-330N3G estende a cobertura de rede sem fio.



Para configurar o WL-330N3G da ASUS no modo Repeater (Repetidor):

1. Clique no separador **Universal Repeater (Repetidor Universal)**. Será apresentada a página de Repetidor Universal. Clique no separador Repeater (Repetidor Universal). Será apresentada a página de Repetidor Universal.

A captura de tela mostra a interface de configuração do roteador ASUS WL-330N3G. No topo, há informações sobre o SSID (NEXUS), a versão do firmware (1.0.0.7) e o modo de operação (Universal Repeater). À esquerda, há um menu de navegação com opções como Router, Access Point, Universal Repeater (destacado), Ethernet Adapter, Hotspot, 3G Sharing e Advanced Setting. O conteúdo principal é dividido em duas seções: uma explicativa sobre o modo Repeater e uma tabela de 'Site Survey'.

In the Repeater mode, WL-330N3G extends your wireless network coverage.
Under this mode, WL-330N3G automatically disables the NAT, firewall, and IP sharing functions.

Wireless name	Channel	Security	Radio
NEXUS	5	WPA2- Personal (AES)	WiFi
ASUS_M11		Searching for available networks, please wait...	
Eric-WL500gx	1	WPA2- Personal (AES)	WiFi
starsucks	1	WPA2- Personal (TKIP)	WiFi
Chase_n12n12	5	WPA2- Personal (AES)	WiFi
RTAN23	1	Open System (NONE)	WiFi
eurospot_M16	6	WPA2- Personal (AES)	WiFi
HALO	6	WPA2- Personal	WiFi

2. Na lista de dispositivos da LAN, selecione o dispositivo ao qual pretende ligar.
3. Click **Connect**.

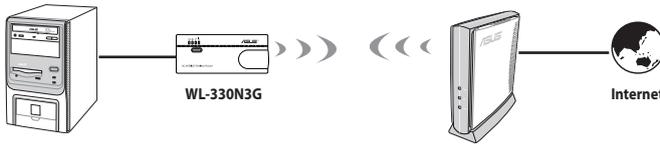


Notas:

- Para obter mais informações acerca da configuração de funções avançadas, consulte a secção **4.3 Advanced Setting (4.3 Configurações avançadas)**.
- Utilize o ASUS Device Discovery (Descoberta de dispositivos ASUS) para procurar o seu router sem fios. Para mais detalhes consulte o ponto **3.1.1 Executar os utilitários**.

4.2.4 Modo Ethernet Adapter (Placa Ethernet)

No modo **Ethernet Adapter** (Placa Ethernet), pode activar qualquer dispositivo Ethernet para que este funcione sem fios.



Para configurar o WL-330N3G da ASUS no modo Ethernet Adapter (Placa Ethernet):

1. Clique no separador **Ethernet Adapter (Placa Ethernet)**. Será apresentada a página de Placa Ethernet.

A captura de ecrã mostra a interface de configuração do roteador ASUS WL-330N3G. No topo, há uma barra azul com o logótipo ASUS e o modelo WL-330N3G. À esquerda, há um menu de navegação com opções como Router, Access Point, Universal Repeater, Ethernet Adapter (destacado), Hotspot, 3G Sharing e Advanced Setting. No centro, há uma área de texto que explica o modo NIC e uma ilustração de um adaptador de placa Ethernet conectado a um computador. À direita, há uma seção de 'Site Survey' com uma tabela de redes disponíveis.

Wireless name	Channel	Security	Radio
RTANZ3	1	Open System (NONE)	WiFi
Eric-WL500			WiFi
HEXJUS	5	WPA2- Personal (AES)	WiFi
Wi-Fi Albert26	5	WEP	WiFi
Chase_n12m12	5	WPA2- Personal (AES)	WiFi
Chase_H56U	6	Open System (NONE)	WiFi
eurospot_H16	6	WPA2- Personal (AES)	WiFi
HALO	8	WPA2- Personal	WiFi

2. Na lista de dispositivos da LAN, seleccione o dispositivo ao qual pretende ligar.
3. Clique em **Connect** (Ligar).



Notas:

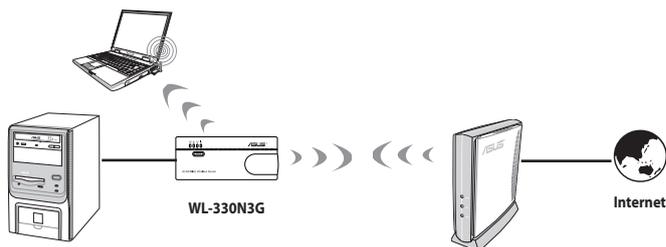
- Para obter mais informações acerca da configuração de funções avançadas, consulte a secção **4.3 Advanced Setting (4.3 Configurações avançadas)**.
- O endereço IP do DUT é alterado para 192.168.220.1.

4.2.5 Modo Hotspot

No modo Hotspot, o WL-330N3G permite que dispositivos WiFi partilhem uma ligação à Internet.



Antes de utilizar este modo, certifique-se de que é subscritor de uma conta hotspot WiFi num fornecedor de serviços WiFi para o seu router sem fios. Outros dispositivos WiFi poderão depois aceder à Internet através do seu router sem fios.



Para configurar o ASUS WL-330N3G para o modo Hotspot:

1. Clique no separador **Hotspot**. Será apresentada a página de Hotspot.

ASUS WL-330N3G

SSID: ASUS
Firmware Version: 1.0.0.7
Operation Mode: Hotspot

Language: English

Internet status : **Connected** [Pause](#)

SSID and Site Survey

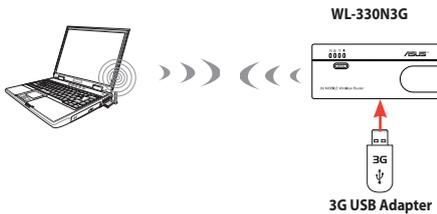
Wireless name(SSID): ASUS
Authentication Method: Low (None)

Wireless name	Channel	Security	Radio
HALO	8	WPA2 Personal (AES)	WiFi
RTAN23	1	Open System (NONE)	WiFi
starsucks	1	WPA Personal (TKIP)	WiFi
ASUS	1	Open System (NONE)	WiFi
WL-HW3	2	Open System (NONE)	WiFi
	4	Open System (NONE)	WiFi

2. Especifique um nome de rede ou SSID (Identificador de Serviço), que é um identificador exclusivo anexado aos pacotes enviados pela WLAN.
3. Seleccione um nível de segurança para activar os métodos de encriptação.
4. Na lista de dispositivos da LAN, seleccione o dispositivo ao qual pretende ligar.
5. Clique em **Connect** (Ligar).

4.2.6 Modo de Partilha de 3G

No modo de Partilha de 3G, poderá partilhar a ligação 3G à Internet com outros dispositivos Wi-Fi disponíveis.



Para configurar o ASUS WL-330N3G para o modo de Partilha de 3G:

1. Clique no separador **3G Sharing (Partilha de 3G)**. Será apresentada a página de Partilha de 3G.



2. Configure as seguintes definições:

Enable HSDP: Selecciona **Enable HSPDA (Activar HSPDA)**.

Adaptador USB 3G/3.5G: Selecciona o seu adaptador USB 3G.

Localização: Selecciona a localização do seu ISP.V

ISP: Selecciona o seu ISP.

Se a seu ISP ou Localização não estiverem incluídos na lista, clique em **Mais detalhes...** e configure manualmente as definições. Consulte o seu ISP para obter as informações do nome de serviço APN, código PIN, número de marcação, nome da conta e palavra-passe.

3. Clique em **Apply (Aplicar)**.



A ligação é estabelecida com sucesso quando o LED 3G ficar fixo com a cor azul. Caso contrário, a ligação falhou.



Visite a página <http://event.asus.com/2009/networks/3gsupport> para consultar a lista de adaptadores 3G que o seu router móvel 3G sem fios suporta. Certifique-se de que todas as definições do ISP, como APN, Número de ligação, PIN, nome de utilizador e palavra-passe, estão correctas.

4.3 Definições avançadas

Ao clicar no link Configurações avançadas de qualquer um destes modos o ecrã é mostrado conforme a seguir.

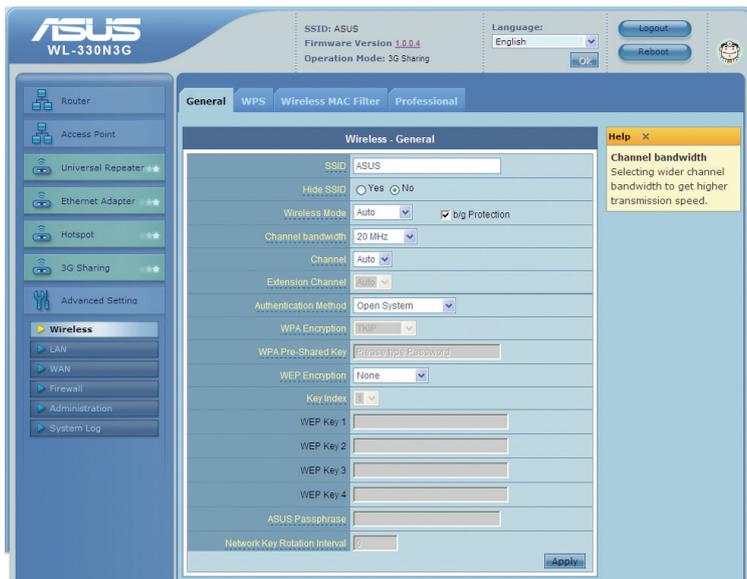


4.3.1 Sem Fios

Clique num item na página e siga as instruções para configurar o ASUS WL-330N3G.



Geral



SSID

O SSID é um código de identificação composto por uma série de até 32 caracteres ASCII, que diferenciam o ASUS WL-330N3G de outros fabricantes. O SSID também é referido como "ESSID" ou "Extended Service Set ID." Pode utilizar o SSID predefinido e o canal de rádio, excepto se existir outro WL-330N3G em utilização, dentro da mesma área. Nesse caso, deve utilizar um SSID e um canal de rádio diferentes para cada WL-330N3G. Todos os adaptadores de cliente dos PA (Pontos de Acesso) Portáteis Sem fios / Routers ASUS e ASUS 802.11g/802.11b WLAN devem possuir o mesmo SSID, para permitir o acesso do cliente através de dispositivo móvel sem fios. Por predefinição, o SSID está definido para "ASUS".

Modo sem Fios

Este campo indica o modo de interface do 802.11g. Seleccionar "Auto" permite aos clientes do 802.11g e do 802.11b ligarem-se ao WL-330N3G. A selecção da opção "b/g Mixed" (b/g Misto) permite que os clientes 802.11b/g/n liguem ao WL-330N3G, mas os clientes 802.11n funcionarão apenas á velocidade de 54Mbps. A selecção da opção "n only" (Apenas n) melhora o desempenho, mas impede que os clientes 802.11b/g liguem ao seu dispositivo. A selecção da opção "b only" (Apenas b) permite que apenas os clientes 802.11b liguem ao seu dispositivo. A selecção da opção "g only" (Apenas g) permite que apenas os clientes 802.11g liguem ao seu dispositivo. Se a opção "b/g Protection" (Protecção b/g) for seleccionada, a protecção do tráfego 11g ou 11b será activado automaticamente na presença de tráfego 11g/11b.

Canal

As especificações do 802.11N e 802.11b suportam até 14 canais sintonizados em simultâneo, para a comunicação por rádio. Para minimizar as interferências, configure cada ASUS 802.11g AP para não ser possível a sobreposição; seleccione Auto, a partir do menu pendente Channel (Canal) para permitir que o sistema seleccione um canal livre durante a iniciação do sistema ou durante o funcionamento do canal.

Utilizando a funcionalidade de pesquisa local da sua rede, assegure-se de que todos os ASUS WL-330N3G partilham o mesmo canal ou canais com frequência de número próxima e que estão afastados o mais possível entre si.

Método de Autenticação

Este campo permite ajustar diferentes métodos de autenticação, o que determina diferentes esquemas de encriptação. Os relacionamentos entre o Método de Autenticação, a Encriptação WPA, a Chave pré-partilhada WPA, a Encriptação WEP, Frase-passe e chaves WEP estão listadas na seguinte tabela. Se todos os clientes suportam a WPA, é recomendada a utilização de “WPA-PSK”, para maior segurança.

Método de Autenticação	Encriptação WPA/WEP	Chave WPA Pré-Partilhada Frase-passe	Chave WEP 1-4
Open or shared key (Chave aberta ou partilhada)	Nenhuma WEP (64 bits) WEP (128 bits)	Não requerido 1-64 caracteres 1-64 caracteres	Não requerido 10 hex 26 hex
Shared Key (Chave Partilhada)	WEP (64 bits) WEP (128 bits)	1-64 caracteres 1-64 caracteres	10 hex 26 hex
WPA-PSK	TKIP+AES	8-63 caracteres	Não requerido
WPA2-PSK	TKIP+AES	8-63 caracteres	Não requerido
WPA-Auto-PSK	TKIP/AES/TKIP+AES	8-63 caracteres	Não requerido

Encriptação WPA

Quando o método de autenticação “WPA-Pessoal”, “WPA2-Pessoal” ou “WPA-Auto-Pessoal” for usado, TKIP (protocolo de chave temporal) e esquemas de encriptação AES são aplicados.

Chave WPA Pré-Partilhada

Ao seleccionar “TKIP” ou “AES” na Encriptação WPA, este campo é utilizado como palavra-passe para iniciar o processo de encriptação. São necessários 8 a 63 caracteres.

Encriptação WEP

Quando os métodos de autenticação “Open Key” ou “Shared Key” (“Chave Partilhada”) estão seleccionados, está aplicada a encriptação WEP.

A secção seguinte explica os esquemas de Encriptação WEP de baixo nível (64-bit) e de alto nível (128-bit):

Encriptação WEP 64-bit

64-bit WEP e 40-bit WEP são os mesmos métodos de encriptação e podem funcionar em conjunto, numa rede sem fios. Este nível de encriptação WEP utiliza um esquema de encriptação de 40-bit (10 caracteres hexadecimais) como chave secreta, que pode ser definida pelo utilizador e um esquema de 24-bit "Initialization Vector" ("Vector de Inicialização"), que não está sob o controlo do utilizador.

Em conjunto, estes dois esquemas formam um esquema de encriptação de 64-bit (40 + 24). Alguns vendedores referem-se a este nível de WEP como de 40-bit e outros referem-se como de 64-bit. Os produtos ASUS WLAN utilizam o termo 64-bit quando se referem a este nível inferior de encriptação.

Encriptação WEP 128-bit

104-bit WEP e 128-bit WEP são os mesmos métodos de encriptação e podem funcionar em conjunto, numa rede sem fios. Este nível de encriptação WEP utiliza um esquema de encriptação de 104-bit (26 caracteres hexadecimais) como chave secreta, que pode ser definida pelo utilizador e um esquema de 24-bit "Initialization Vector" ("Vector de Inicialização"), que não está sob o controlo do utilizador.

Em conjunto, estes dois esquemas formam um esquema de encriptação de 128-bit (104 + 24). Alguns vendedores referem-se a este nível de WEP como de 104-bit e outros referem-se como de 128-bit. Os produtos ASUS WLAN utilizam o termo 128-bit quando se referem a este nível superior de encriptação.

Índice de Chave

O campo do Índice de chave permite-lhe especificar quais das quatro chaves de encriptação a utilizar para transmissão de dados na sua LAN sem fios. Desde que o ASUS WL-330N3G ou o dispositivo móvel sem fios do cliente com o qual está a comunicar tenham a chave na mesma posição, pode utilizar qualquer das chaves como chave predefinida.

Chave WEP

Pode definir um máximo de quatro chaves WEP. Uma chave WEP pode ser composta por 10 ou 26 dígitos hexadecimais (0~9, a~f, e A~F), com base na sua selecção de 64-bits ou 128-bits, no menu pendente WEP. O ASUS WL-330N3G e TODOS os seus clientes sem fios DEVEM possuir, pelo menos, a mesma chave predefinida.

Se o ASUS WL-330N3G e TODOS os seus clientes sem fios utilizarem as mesmas quatro chaves WEP, seleccione "key rotation" ("rotação da chave"), para maximizar a segurança. Caso contrário, escolha uma chave em comum, como chave predefinida.

ASUS Frase-passe

Selecione “WEP-64bits” ou “WEP-128bits” no campo de Encriptação e o Access Point cria quatro chaves WEP, automaticamente. É necessária uma combinação de até 64 letras, números ou símbolos. Em alternativa, deixe este campo em branco e inscreva quatro chaves WEP manualmente.

Chave WEP-64bit: 10 dígitos hexadecimais (0~9, a~f, e A~F)

Chave WEP-128bit: 26 dígitos hexadecimais (0~9, a~f, e A~F)



A família de produtos ASUS WLAN utiliza o mesmo algoritmo para a criação de chaves WEP. Elimina a necessidade dos utilizadores de memorizarem palavras-passe e mantém a compatibilidade entre produtos. Mas, este método de criação de chaves WEP não é tão seguro como a atribuição manual.

Intervalo de Rotação da Chave na Rede

Este campo especifica o intervalo de tempo (em segundos), após o qual é alterada a chave de grupo WPA. Introduza ‘0’ (zero) para indicar que não é necessária uma alteração de chave periódica.

WPS

A Configuração Protegida Wi-Fi (WPS) permite a criação de uma rede sem fios de forma fácil e segura. Poderá configurar aqui a função WPS através do método de código PIN.

A função WPS suporta os métodos de autenticação de Sistema Aberto, WPA-Pessoal e WPA2-Pessoal, mas não suporta o método de Chave Partilhada.

Wireless - WPS	
WPS (Wi-Fi Protected Setup) provides easy and secure establishment of a wireless network. You can configure WPS here via the PIN code method.	
Enable WPS	Disabled <input type="button" value="Enable"/>
WPS Configure Status	Not used
AP PIN Code	64126241
Client PIN Code	<input type="text"/>



Nota:

- Para remover o código PIN, pressione o botão de Restauro na parte inferior do dispositivo.
- Utilize o botão WPS no modo Router, e o botão WPS e o método de código PIN no modo de partilha3G. Os modos Ponto de acesso (AP), Hotspot, Repetidor e Adaptador Ethernet não suportam a função WPS. Para mais detalhes acerca dos modos de funcionamento, consulte a secção **4.2 Modos de funcionamento**.

Utilizar o Assistente WPS



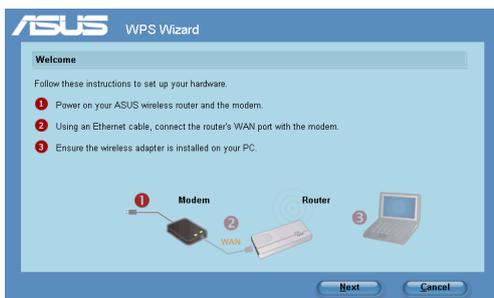
Nota:

- Certifique-se de que utiliza uma placa de LAN sem fios com a função WPS.
- Sistemas Operativos Windows® e placas/adaptadores de LAN sem fios que suportam a função WPS:

Sistemas operativos suportados	Placa sem fios suportada
Windows Vista 32/64 Windows 7 32/64 Windows 2008	ASUS/Placa LAN sem fios ASUS/Intel (não compatível com WL-167g e WL-160W) Controlador ASUS WL-167g v2 v.3.0.6.0 ou superior Controlador ASUS WL-160N/WL-130N v.2.0.0.0 ou superior
Windows XP SP2/SP3 Windows 2003 32-bit SP2/SP3	ASUS/Placa LAN sem fios ASUS/Intel (não compatível com WL-167g e WL-160W) Controlador ASUS WL-167g v2 v.1.2.2.0 ou superior Controlador ASUS WL-160N/WL-130N v.1.0.4.0 ou superior
Windows XP/2003 64-bit Windows XP 32-bit SP1 / XP 32-bit Windows 2003 32-bit SP1 / 2003 32-bit Windows 2000 SP4	Placa LAN sem fios ASUS com Utilitário ASUS WLAN Controlador ASUS WL-167g v2 v.1.2.2.0 ou superior Controlador ASUS WL-160N/WL-130N v.1.0.4.0 ou superior

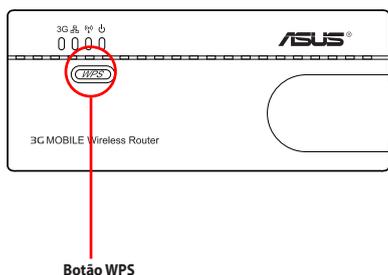
Para utilizar o Assistente WPS:

1. Siga as instruções apresentadas no ecrã para configurar o seu hardware. Quando terminar, clique em **Next (Seguinte)**.

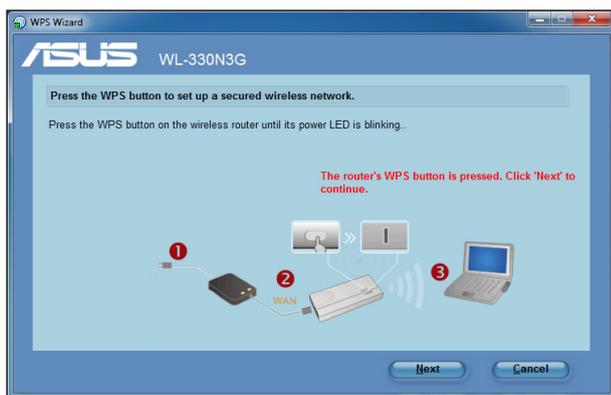


Nota: Use the WPS Wizard with one wireless client at a time. If the wireless client cannot discover the wireless router, shorten the distance between the client and the router.

2. Prima o botão WPS no seu router.



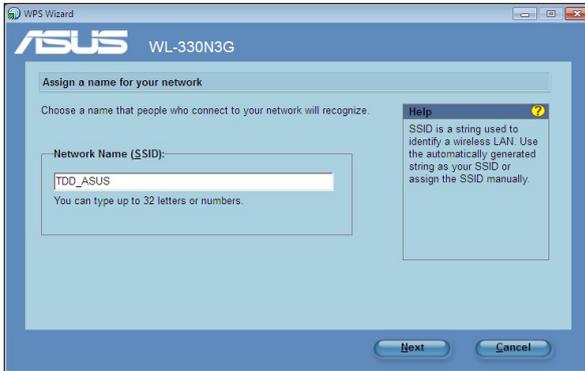
3. No Assistente WPS, clique em **Next (Seguinte)** para continuar.



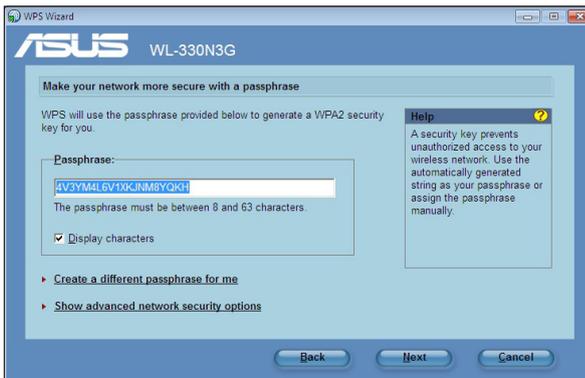
Notas:

- Ao executar a função WPS, a ligação à Internet será interrompida por instantes e depois será restabelecida.
- Se o botão WPS for premido sem que o Assistente WPS seja executado, o indicador de alimentação PWR fica intermitente e a ligação à Internet é interrompida sendo depois restabelecida.

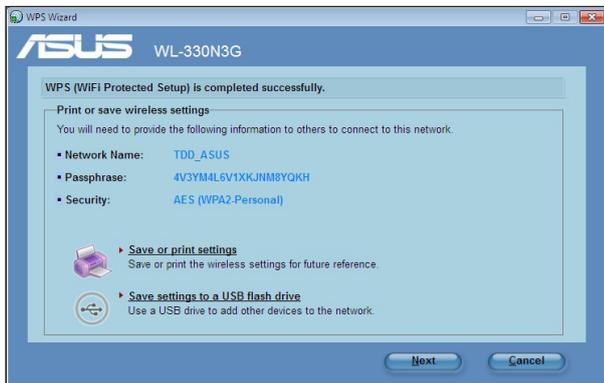
4. Introduza o nome de rede ou SSID desejado (identificador de serviço) Quando terminar, clique em **Next (Seguinte)**.



5. Crie uma chave numa frase de acesso constituída por 8 a 63 caracteres ou utilize a frase de acesso gerada automaticamente e depois clique em **Next (Seguinte)**. Uma frase de acesso é uma frase ou sequência de caracteres alfanuméricos utilizados como chave de segurança.



6. Clique em **Save or print settings (Guardar ou imprimir as definições)** para referência futura ou em **Save settings to a USB flash drive (Guardar definições numa unidade flash USB)** para adicionar outros dispositivos à rede. Clique em **Next (Seguinte)** para ligar à Internet.7.



Nota: Para obter mais detalhes acerca de como adicionar dispositivos à rede utilizando uma unidade flash USB, consulte a secção **Adding network devices using a USB flash drive (Adicionar dispositivos de rede utilizando uma unidade flash USB)** na página seguinte.

7. Está ligado ao router sem fios. Se desejar configurar as definições de Internet, clique em **Configuração rápida da Internet.**

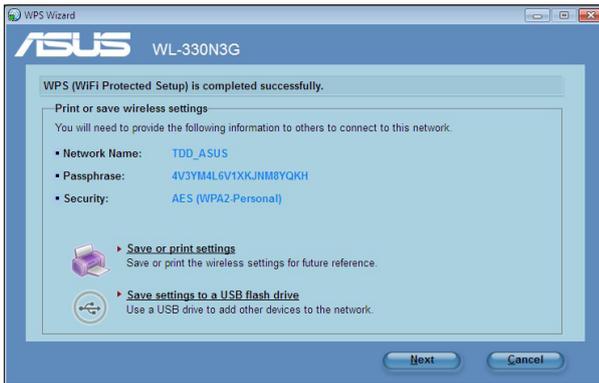


Adicionar dispositivos de rede utilizando uma unidade flash USB

Com o utilitário WPS, poderá adicionar dispositivos à sua rede utilizando uma unidade flash USB.

Para adicionar dispositivos de rede utilizando uma unidade flash USB:

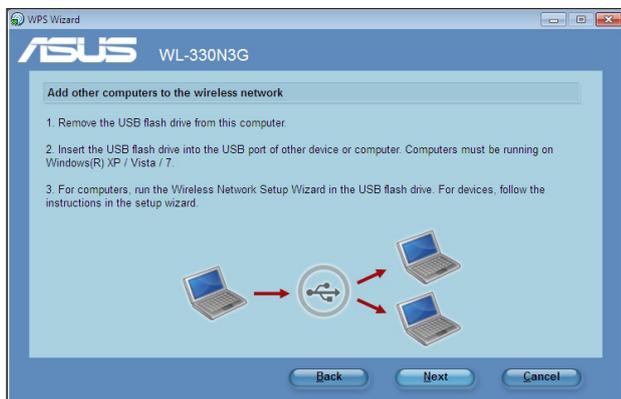
1. No Assistente WPS, clique em **Save settings to a USB flash drive (Guardar definições numa unidade flash USB)**.



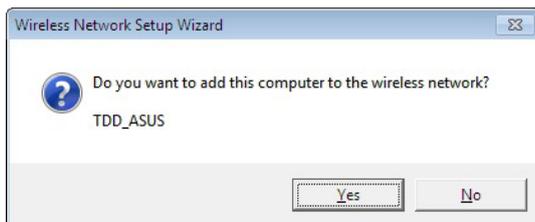
2. Insira uma unidade flash USB na porta USB do seu computador e depois seleccione a unidade na lista pendente. Quando terminar, clique em **Next (Seguinte)**.



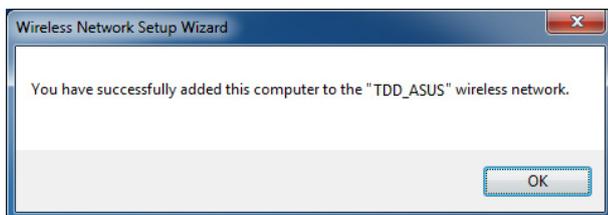
3. Retire a unidade flash USB do computador e insira-a no computador que deseja adicionar à sua rede sem fios.



4. Localize o ficheiro **SetupWireless.exe** na unidade USB e faça duplo clique para o executar. Clique em **Yes (Sim)** para adicionar o computador à rede sem fios.



5. Clique em **OK** para sair do **Wireless Network Setup Wizard (Assistente de Configuração da Rede Sem Fios)**.



Filtro de endereços MAC sem fios

Wireless MAC Filter

Wireless MAC filter allows you to control packets from devices with specified MAC address in your Wireless LAN.

MAC Filter Mode: Disabled

MAC address: Add

*Please enter the complete MAC address which contains 12 hexadecimal letters.

MAC filter list:

Apply

Itens do menu pendente:

Disable (Desactivar) (nenhuma informação necessária)

Accept (Aceitar) (é necessário introduzir informação)

Reject (Rejeitar) (é necessário introduzir informação)

Por razões de segurança, o ASUS WL-330N3G permite-lhe aceitar ou rejeitar clientes móveis sem fios.

A opção predefinida “Disable” (Desactivar) permite a ligação de qualquer cliente móvel sem fios. A opção “Accept” (Aceitar) permite que se liguem apenas os clientes registados nesta página. A opção “Reject” (Rejeitar) impede a ligação dos clientes registados nesta página.

Adicionar um Endereço MAC

A Lista de Clientes Conhecidos regista os endereços MAC de clientes conhecidos, associados ao AP. Para adicionar um endereço MAC à Lista de Controlo de Acesso, introduza o endereço MAC e depois clique no botão “Add” (Adicionar).

Professional

Set AP Isolated?	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
Multicast Rate(Mbps)	Auto
Basic Rate Set	Default
Fragmentation Threshold	2346
RTS Threshold	2347
DTIM Interval	1
Beacon Interval	100
Enable TX Banding?	Enable
Enable Packet Aggregation?	Enable
Enable GreenKeep?	Disable
Enable WMM?	Enable
Enable WMM No-Acknowledgment?	Disable
Enable WMM APSO?	Disable
Enable WMM DSCP?	Disable

Esta secção permite-lhe configurar parâmetros adicionais para a função do router sem fios. Nesta janela, recomendamos que utilize os valores predefinidos para todos os itens.

Set AP Isolated (Ajustar Isolamento AP) – Seleccionando Yes (Sim) para impedir que os clientes sem fios comuniquem entre si.

Velocidade Multicast (Mbps) - Este campo permite especificar a taxa de transmissão de dados. Mantenha em “Auto” para maximizar o desempenho versus distância.

Basic Rate Set (Definição da Taxa Básica) – Este campo indica as taxas básicas que os clientes sem fios devem suportar. Utilize “1 & 2 Mbps” apenas quando a compatibilidade em sentido contrário for necessária para placas antigas LAN sem fios com uma taxa bit máxima de 2Mbps.

Fragmentation Threshold (Limite da Fragmentação) (25-234) – A fragmentação é utilizada para dividir 802.11 frames em peças mais pequenas (fragmentos) que vão ser enviados separadamente para o destino. Defina e especifique um limite de tamanho integrado para permitir a fragmentação. Se existir um grande número de colisões na WLAN, experimente com valores de fragmentação diferentes para aumentar a precisão das transmissões das frames. O valor predefinido (2346) é recomendado para a utilização normal.

RTS Threshold (Limite RTS) (0-2347) – A função RTS/CTS (Request to Send/Clear to Send) (Pedido para Envio/Apto para Envio) é utilizada para minimizar as colisões entre as estações sem fios. Quando a função RTS/CTS está activada, o router retém o envio da frame de dados até que outro protocolo RTS/CTS esteja completo. Defina e especifique um limite de tamanho integrado para activar RTS/CTS. É recomendado o valor predefinido (2347).

DTIM Interval (Intervalo DTIM) (1-255) – DTIM (Delivery Traffic Indication Message) (Mensagem de Indicação do Tráfego de Entrega) é uma mensagem sem fios utilizada para informar os clientes em Power Saving Mode (Modo de Poupança de Energia) quando o sistema deve ser activado para receber as mensagens em comunicação e difusão. Introduza o intervalo de tempo no qual o sistema difundirá uma DTIM para clientes em Power Saving Mode (Modo de Poupança de Energia). É recomendado o valor predefinido (3).

Beacon Interval (Intervalo de Marcação) (1-65535) – Este campo indica o intervalo de tempo, em milisegundos, que um sistema integrado de difusão, ou marcação, é enviado para sincronizar a rede sem fios. É recomendado o valor predefinido (100 milisegundos).

Activar Transferência em Rajada – Este campo permite-lhe activar o modo de transferência em rajada para melhorar o desempenho com clientes sem fios que suportem também o modo de transferência em rajada.

Activar Agregação de Pacotes – Este campo permite-lhe activar a Agregação de Pacotes.

Activar Greenfield – Este campo permite-lhe activar o modo Greenfield.

Enable WMM (Activar WMM) – Este campo permite activar WMM, de modo a melhorar a transmissão multimédia

Enable WMM No-Acknowledgement (Activação sem Reconhecimento de WMM)

– Este campo permite a activação sem Reconhecimento de WMM.

Activar WMM APSD – Este campo permite-lhe activar o WMM APSD.

Activar WMM DLS – Este campo permite-lhe activar o WMM DLS.

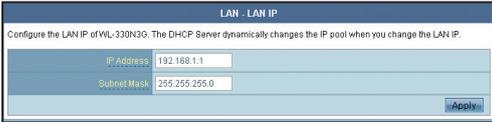
4.3.2 LAN

Clique neste item no menu e siga as instruções para configurar o ASUS WL-330N3G.



IP da LAN

Esta página permite-lhe configurar o IP da LAN do WL-330N3G. O servidor DHCP altera dinamicamente o conjunto de IP quando o IP da LAN é alterado.

A screenshot of the 'LAN - LAN IP' configuration page. The page title is 'LAN - LAN IP'. Below the title, there is a note: 'Configure the LAN IP of WL-330N3G. The DHCP Server dynamically changes the IP pool when you change the LAN IP.' There are two input fields: 'IP Address' with the value '192.168.1.1' and 'Subnet Mask' with the value '255.255.255.0'. An 'Apply' button is located at the bottom right of the form.

DHCP Server (Servidor DHCP)

O ASUS WL-330N3G suporta até 253 endereços IP para a sua rede local. O endereço IP de uma máquina local pode ser atribuído manualmente pelo administrador da rede ou obtido automaticamente a partir do WL-330N3G se o servidor DHCP estiver activado.

LAN - DHCP Server	
WL-330N3G supports up to 253 IP addresses for your local network. The IP address of a local machine can be assigned manually by the network administrator or obtained automatically from WL-330N3G if the DHCP server is enabled.	
Enable the DHCP Server?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
WL-330N3G's Domain Name	<input type="text"/>
IP Pool Starting Address	192.168.1.2
IP Pool Ending Address	192.168.1.254
Lease Time	86400
Default Gateway	<input type="text"/>
DNS and WINS Server Setting	
DNS Server	<input type="text"/>
WINS Server	<input type="text"/>
Manually Assigned IP around the DHCP List	
Enable Manual Assignment?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
MAC Address	<input type="text"/>
IP Address	<input type="text"/>
<input type="button" value="Add"/>	
<input type="button" value="Delete"/>	

Route (Caminho)

Esta função permite adicionar regras de encaminhamento para o ASUS WL-330N3G. É muito útil se ligar vários routers após o WL-330N3G, para partilhar a mesma ligação a Internet.

LAN - Route				
This function allows you to add routing rules into WL-330N3G. It is useful if you connect several routers behind WL-330N3G to share the same connection to the Internet.				
Static Route List				
Use DHCP routes?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No			
Enable multicast routing?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No			
Enable static routes?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No			
Network/Host IP	Netmask	Gateway	Metric	Interface
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	LAN <input type="button" value="Add"/>
No data in table.				
<input type="button" value="Apply"/>				

4.3.3 WAN

Clique neste item no menu e siga as instruções para configurar o ASUS WL-330N3G.



Ligação à Internet

O WL-330N3G suporta vários tipos de ligação à WAN. Os campos das definições variam de acordo com o tipo de ligação seleccionado.

WAN - Internet Connection	
WL-330N3G supports several connection types to WAN. These types are selected from the dropdown menu beside WAN Connection Type. The setting fields differ depending on the connection type you selected.	
WAN Connection Type:	<input type="text" value="Automatic IP"/>
Enable UPnP?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
WAN IP Setting	
Get the WAN IP automatically?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
IP Address:	<input type="text"/>
Subnet Mask:	<input type="text"/>
Default Gateway:	<input type="text"/>
WAN DNS Setting	
Connect to DNS Server automatically?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
DNS Server1:	<input type="text"/>
DNS Server2:	<input type="text"/>

Port Trigger (Accionador da Porta)

Esta função permite abrir certas portas TCP ou UDP, para comunicar com os computadores ligados ao ASUS WL-330N3G. Isto é efectuado definindo as portas de interruptor e as portas de entrada. Quando é detectada a porta de interruptor, os pacotes de entrada para o interior para os números de porta de entrada específicos, são redireccionados para o seu computador.

NAT Setting - Port Trigger

Port Trigger function allows you to open certain TCP or UDP ports to communicate with the computers connected to WL-330N3G. This is done by defining trigger ports and incoming ports. When the trigger port is detected, the inbound packets to the specified incoming port numbers are redirected to your computer.

Trigger Port List

Enable Port Trigger? Yes No

Well-Known Applications: Please select

Description	Trigger Port	Protocol	Incoming Port	Protocol	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	TCP <input type="text"/>	<input type="text"/>	TCP <input type="text"/>	<input type="button" value="Add"/>
No data in table.					

Virtual Server (Servidor Virtual)

O Virtual Server (Servidor Virtual) permite-lhe executar serviços, como WWW ou FTP, proporcionado por um servidor na sua rede local, acessível a utilizadores externos.

NAT Setting - Virtual Server

To make services, like WWW, FTP, provided by a server in your local network accessible to the outside users, you should specify a local IP address to the server. Then, add the IP address and network protocol type, port number, and name of the service in the following list. Based on the list, the gateway will forward service request from outside users to the corresponding local server.

Enable Virtual Server? Yes No

Famous Server List: Please select

Famous Game List: Please select

Virtual Server List

Service Name	Port Range	Local IP	Local Port	Protocol	Protocol No.	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	TCP <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="Add"/>
No data in table.						

Virtual DMZ (DMZ Virtual)

Esta função permite-lhe expor um computador à Internet, pelo que todo o tráfego de entrada será redireccionado para o computador que definir. É muito útil quando executar algumas aplicações que utilizam portas de entrada incertas.



Utilize esta função cuidadosamente.

NAT Setting - DMZ

Virtual DMZ allows you to expose one computer to the Internet, so that all the inbounds packets will be redirected to the computer you set. It is useful while you run some applications that use uncertain incoming ports. Please use it carefully.

IP Address of Exposed Station

Special Applications

Some applications require special handler against NAT. These special handlers are disabled in default.

[Starcraft\(Battle.Net\)](#) Yes No

DDNS

Esta função permite-lhe atribuir nome de domínio da Internet a um computador com um endereço IP dinâmico. Actualmente, o WL-330N3G disponibiliza vários serviços de DDNS.

WAN - DDNS

Dynamic DNS (DDNS) allows you to assign an Internet domain name to a computer with a dynamic IP address. Currently, several DDNS services are embedded in WL-330N3G. You can click Free Trial below to start with a free trial account.

Enable the DDNS Client? Yes No

Server

User Name or E-mail Address

Password or DDNS Key

Host Name
The format should be 'xxx.asuscomm.com', where 'xxx' is your hostname.

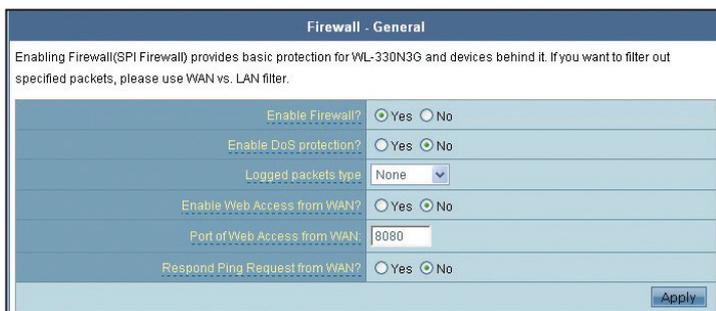
Enable wildcard? Yes No

Update Manually

4.3.4 Firewall da Internet

Geral

Esta função permite-lhe configurar as definições básicas de segurança para o seu WL-330N3G e outros dispositivos a ele ligados.



The screenshot shows the 'Firewall - General' configuration window. It includes a title bar, a descriptive text block, and several configuration rows. The 'Enable Firewall?' row has 'Yes' selected. 'Enable DoS protection?' has 'No' selected. 'Logged packets type' is set to 'None'. 'Enable Web Access from WAN?' has 'Yes' selected, and the 'Port of Web Access from WAN' is set to '8080'. 'Respond Ping Request from WAN?' has 'No' selected. An 'Apply' button is in the bottom right corner.

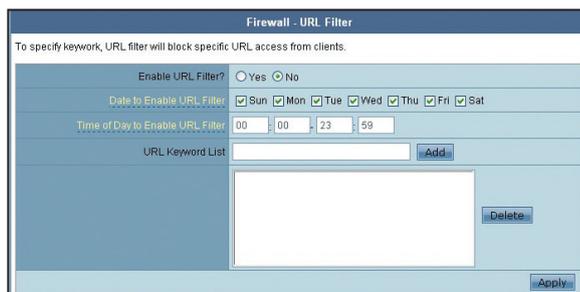
Configuration Item	Value
Enable Firewall?	Yes
Enable DoS protection?	No
Logged packets type	None
Enable Web Access from WAN?	Yes
Port of Web Access from WAN	8080
Respond Ping Request from WAN?	No



Se desejar filtrar pacotes específicos, consulte a secção seguinte **LAN to WAN Filter (Filtro LAN para WAN)**.

Filtro de URL

Esta função permite-lhe bloquear o acesso a um URL específico a partir da sua rede local.



The screenshot shows the 'Firewall - URL Filter' configuration window. It includes a title bar, a descriptive text block, and several configuration rows. 'Enable URL Filter?' has 'No' selected. 'Date to Enable URL Filter' has checkboxes for Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, and Sat, all of which are checked. 'Time of Day to Enable URL Filter' is set to 00:00 to 23:59. There is an empty 'URL Keyword List' field with an 'Add' button. A 'Delete' button is also present. An 'Apply' button is in the bottom right corner.

Configuration Item	Value
Enable URL Filter?	No
Date to Enable URL Filter	Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat
Time of Day to Enable URL Filter	00:00 - 23:59
URL Keyword List	[Empty]

Filtro de endereço MAC

Esta função permite-lhe bloquear pacotes de dispositivos com um endereço MAC específico na sua LAN e na LAN sem fios.

The screenshot shows the 'Firewall - MAC Filter' configuration page. At the top, it states: 'MAC filter allows you to block packets from devices with specified MAC address in your LAN and Wireless LAN.' Below this, there is a 'MAC Filter Mode' dropdown menu set to 'Disabled'. A 'MAC address' input field is present with an 'Add' button next to it. A red note below the input field reads: '*Please enter the complete MAC address which contains 12 hexadecimal letters.' Below the input field is a 'MAC filter list' area, which is currently empty, with a 'Delete' button to its right. At the bottom right of the page is an 'Apply' button.

Filtro LAN para WAN

Esta função permite-lhe bloquear pacotes específicos entre a LAN e a WAN. Primeiro, deverá definir a data e hora para aplicar o filtro. Em seguida, deverá seleccionar a acção predefinida para filtrar em ambas as direcções e inserir regras para quaisquer excepções.

The screenshot shows the 'Firewall - LAN to WAN Filter' configuration page. It starts with the text: 'LAN to WAN Filter allows you to block specified LAN to WAN packet exchanges. To use this function, define the date and time that the filter will be enabled, set the default filter action in both directions, and add the rules for any exceptions.' Below this, there are several configuration options: 'Enable LAN to WAN Filter?' with radio buttons for 'Yes' and 'No'; 'Filter table type' set to 'Black List'; 'Date to Enable LAN to WAN Filter' with checkboxes for all days of the week (Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat); 'Time of Day to Enable LAN to WAN Filter' with time selection fields (00:00 to 23:59); and 'Filtered ICMP packet types' with an empty input field. Below these options is the 'LAN to WAN Filter Table' section, which includes a 'Well-Known Applications' dropdown set to 'User Defined'. A table with columns for 'Source IP', 'Port Range', 'Destination IP', 'Port Range', and 'Protocol' is shown, with a single row containing 'TCP' in the protocol column and an 'Add' button. A 'Delete' button is also present. At the bottom right is an 'Apply' button.

4.3.5 Administração

Clique neste item no menu e siga as instruções para configurar o ASUS WL-330N3G.



Sistema

Esta função permite-lhe alterar a palavra-passe e configurar outras definições, como o Servidor de Registo Remoto, Fuso horário e Servidor NTP.

A screenshot of the 'Administration - System' configuration page. The page is divided into two main sections: 'Change System's Password' and 'Miscellaneous'.
The 'Change System's Password' section contains two input fields: 'New Password' and 'Retype New Password'.
The 'Miscellaneous' section contains three rows of configuration options:
1. 'Remote Log Server' with an empty input field.
2. 'Time Zone' with a dropdown menu showing '(GMT-12:00) Eniwetok, Kwajalein' and a red warning message: 'Remind. The System time zone is different from your locale setting.'
3. 'NTP Server' with an input field containing 'time.nist.gov' and a link labeled 'NTP Link'.
An 'Apply' button is located at the bottom right of the form.

Firmware Upgrade (Actualização do Firmware)

Administration - Firmware Upgrade

Follow instructions listed below:

1. Check if any new version of firmware is available on [ASUS website](#).
2. Download a proper version to your local machine.
3. Specify the path of and name of the downloaded file in the [New Firmware File].
4. Click [Upload] to upload the file to WL-330N3G. Uploading process takes about three minutes.
5. After receiving a correct firmware file, WL-330N3G will automatically start the upgrade process. The system reboots after the upgrading process is finished.

Product ID	<input type="text" value="WL-330N3G"/>
Firmware Version	<input type="text" value="1.0.0.1"/>
New Firmware File	<input type="text"/> <input type="button" value="Browse..."/>

Note:

1. For a configuration parameter existing both in the old and new firmware, its setting will be kept during the upgrade process.
2. In case the upgrade process fails, WL-330N3G enters the emergency mode automatically. The LED signals at the front of WL-330N3G will indicate such situation. Use the Firmware Restoration utility on the CD to do system recovery.

Esta página regista a versão do Flash Code (Firmware) instalada no ASUS WL-330N3G. Periodicamente, fica disponível um novo Flash Code para o ASUS WL-330N3G no sítio de Internet da ASUS. Pode actualizar o Flash Code para o ASUS WL-330N3G utilizando a página Firmware Upgrade, no menu Advanced Setup (Configuração Avançada) do Web Manager (Gestor de Web). Se surgirem problemas com o equipamento ASUS WLAN, um representante da Assistência Técnica pode solicitar-lhe que indique a sua versão do Flash Code (Firmware).



Nota: A actualização do firmware demora, aproximadamente, entre 60 a 90 segundos. Quando a actualização do firmware estiver concluída, será direccionado para a página de entrada.

Restaurar/Guardar/Carregar Definições

Esta função permite-lhe guardar as definições actuais num ficheiro ou carregar as definições, a partir de um ficheiro. Poderá também restaurar as definições para os valores predefinidos.

Administration - Restore/Save/Upload Setting	
This function allows you to save current settings of WL-330N3G to a file, or load settings from a file.	
Factory default	<input type="button" value="Restore"/>
Save setting	<input type="button" value="Save"/>
Restore setting	<input type="button" value="Upload"/> <input type="text"/> <input type="button" value="Browse..."/>



Nota: Pode também restaurar manualmente todas as definições para os valores predefinidos pressionando o botão de "Restauro" no ASUS WL-330N3G enquanto este se encontra ligado. Pressione o botão de "Restauro" com uma caneta ou um clipe durante cerca de 5 segundos ou até que o LED de alimentação comece a piscar.

4.3.6 Registo do sistema

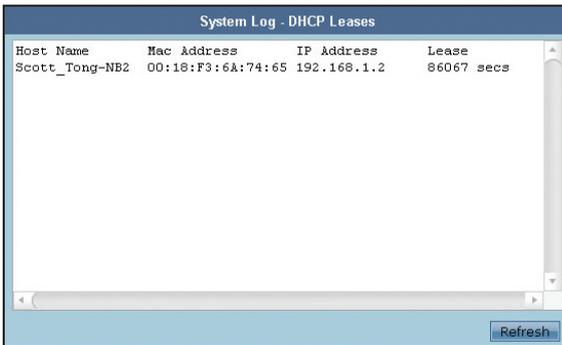
Clique neste item no menu e veja as informações acerca do ASUS WL-330N3G.



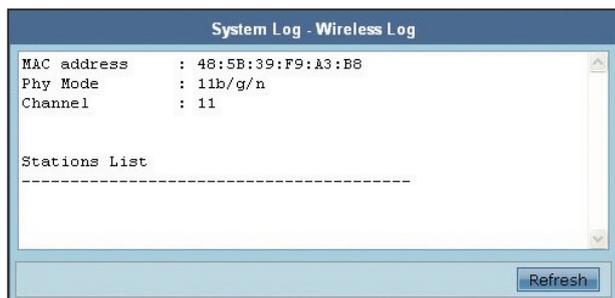
Registo geral



Concessões DHCP



Registro sem fios



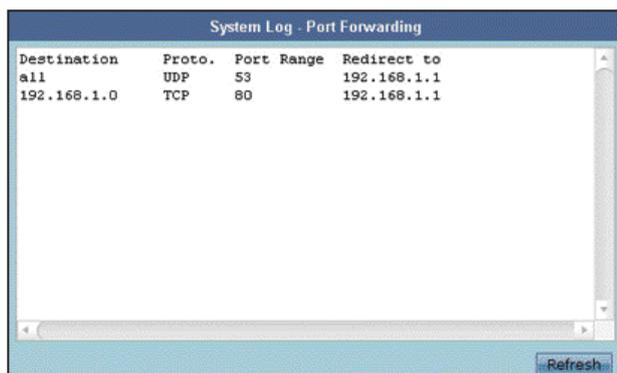
The screenshot shows a window titled "System Log - Wireless Log". It contains the following text:

```
MAC address : 48:5B:39:F9:A3:B8
Phy Mode    : 11b/g/n
Channel     : 11

Stations List
-----
```

At the bottom right of the window is a "Refresh" button.

Reencaminhamento de portas

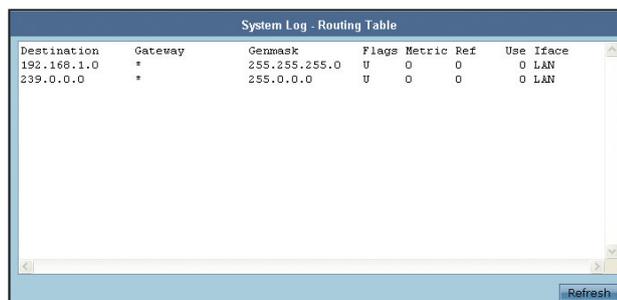


The screenshot shows a window titled "System Log - Port Forwarding". It contains the following table:

Destination	Proto.	Port Range	Redirect to
all	UDP	53	192.168.1.1
192.168.1.0	TCP	80	192.168.1.1

At the bottom right of the window is a "Refresh" button.

Tabela de encaminhamento

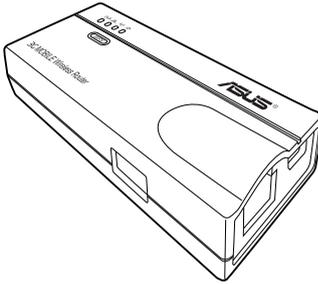


The screenshot shows a window titled "System Log - Routing Table". It contains the following table:

Destination	Gateway	Genmask	Flags	Metric	Ref	Use	Iface
192.168.1.0	*	255.255.255.0	U	0	0	0	LAN
239.0.0.0	*	255.0.0.0	U	0	0	0	LAN

At the bottom right of the window is a "Refresh" button.

Capítulo 5



Este capítulo fornece instruções sobre como utilizar o Router Portátil Sem Fios ASUS, em várias configurações de rede.

Utilizar o dispositivo

5.1 Utilizar o dispositivo numa rede local

Pode utilizar o WL-330N3G para ligar um computador equipado com LAN sem fios a uma rede local com ou sem servidor DHCP.

Para ligar um computador equipado com LAN sem fios a uma rede local:

1. Ligue o WL-330N3G para o modo AP. (SSID predefinido: AP_SSID).
2. Ligue uma extremidade do cabo RJ-45 fornecido à porta Ethernet do dispositivo e a outra extremidade à porta Ethernet da rede local.
3. Utilize o software do adaptador LAN sem fios no computador equipado com LAN sem fios para efectuar **Site Survey** (Pesquisa Local).
4. Ligação estabelecida com o WL-330N3G.
5. Ajuste a configuração IP do computador para estabelecer a ligação à rede local. Verifique a sua ligação.



Utilize a Wireless Setting Utility (Ferramenta para Definição Sem Fios) para alterar o SSID do WL-330N3G ou as definições de encriptação.

5.2 Substituição dos cabos de Ethernet do computador

Pode utilizar o WL-330N3G para substituir a ligação por cabo do computador equipado com LAN sem fios por um modem ADSL ou por cabo.

Para isso:

1. Ligue o WL-330N3G para o modo AP. (SSID predefinido: AP_SSID) e, de seguida, ligue o dispositivo.
2. Ligue uma extremidade do cabo RJ-45 fornecido à porta Ethernet do dispositivo e a outra extremidade à porta Ethernet do modem ADSL ou por cabo.
3. Utilize o software do adaptador LAN sem fios no computador equipado com LAN sem fios para efectuar **Site Survey** (Pesquisa Local).
4. Ligação estabelecida com o WL-330N3G.
5. Ajuste a configuração IP do computador para estabelecer ligação à rede local. Verifique a sua ligação.

5.3 Substituição das ligações por cabo de outros dispositivos

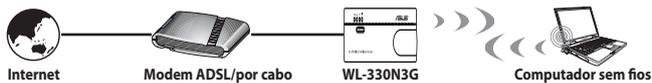
Também pode utilizar o WL-330gE para substituir a sua Xbox, PlayStation® 2 ou ligação por cabo de rede a caixa descodificadora.

Para isso:

1. Ligue o WL-330N3G para o modo de adaptador Ethernet, utilizando o computador de modo. (SSID predefinido: ASUS)
2. Posicione o WL-330N3G próximo do AP que deseja ligar e, de seguida, ligue o dispositivo.
3. Ligue uma extremidade do cabo RJ-45 fornecido à porta Ethernet do dispositivo e a outra extremidade à Xbox, PlayStation® 2 ou caixa descodificadora.
4. Ajuste o endereço IP da Xbox, PlayStation® 2 ou da caixa descodificadora, para estabelecer a ligação à rede local. Verifique a sua ligação.

5.4 Partilhar a ligação à Internet com outros computadores

Consulte a configuração típica de rede, abaixo e o quadro da página seguinte para informação sobre a partilha de ligação à Internet com outros computadores, na sua rede do local de trabalho ou na sua residência.



Defina o WL-330N3G para o modo AP antes de partilhar a ligação à Internet com outros computadores da sua rede.

Quadro 4-1: Matriz de partilha de ligação à Internet

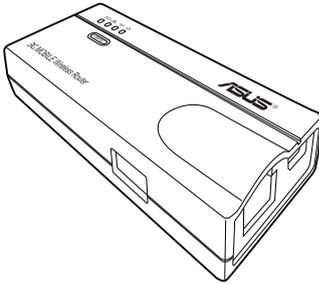
Se a sua ligação à Internet é	Então, ajuste o IP do(s) outro(s) computador(es)	Número de ligações à Internet permitidas
xDSL ¹ com IP dinâmico (conta PPPoE ²)	ISP atribuí, automaticamente, o IP (utilizando a ligação PPPoE)	Depende do Internet Service Provider (ISP) (Fornecedor do Serviço de Internet)
xDSL com IP estático	para o IP estático fornecido	Depende do Internet Service Provider (ISP) (Fornecedor do Serviço de Internet)
xDSL/Cabo com router e servidor DHCP ³ activado	O servidor DHCP atribuí, automaticamente, o IP	Depende do servidor DHCP, habitualmente cerca de 253

¹**xDSL** - ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line) (Linha de Subscritor Digital Assimétrico) ou DSL (Digital Subscriber Line) (Linha de Subscritor Digital)

²**PPPoE** - Point-to-Point over Ethernet (Ponto-a-Ponto em Ethernet)

³**DHCP** - Dynamic Host Configuration Protocol (Protocolo de Configuração do Sistema Anfitrião Dinâmico)

Apêndice



O Apêndice inclui um guia de resolução de problemas, para solucionar problemas comuns com que se possa deparar, ao utilizar o Router Portátil Sem Fios ASUS.



Este guia de resolução de problemas indica soluções para alguns dos problemas mais comuns que pode encontrar durante a instalação ou na utilização do Router Portátil Sem Fios ASUS. Estes problemas são de simples resolução e que podem ser executados pelo próprio. Contacte o Apoio Técnico ASUS se surgir qualquer problema não mencionado nesta secção.

Problema	Ação
O Router Portátil Sem Fios ASUS não liga.	<ul style="list-style-type: none">• Utilize um medidor de teste para verificar a voltagem de saída da fonte de alimentação através do cabo de corrente.• Verifique se o cabo de corrente está devidamente ligado ao dispositivo.
Outros dispositivos não podem comunicar com o Router Portátil Sem Fios ASUS, através da ligação de rede com fios.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique a sua configuração de rede para garantir que não existe uma duplicação de endereço IP. Desligue o dispositivo em questão, de seguida execute ping ao endereço IP atribuído ao dispositivo. Assegure-se de que nenhum outro dispositivo responde a esse endereço.• Verifique se os cabos possuem os pinos e conectores adequados. Também pode utilizar outro cabo LAN.• Assegure-se de que o hub, o computador ou o computador ligado ao Router Portátil Sem Fios ASUS suportam a velocidade de 10Mbps ou 100Mbps. <p>Para isso, verifique os LEDs do Router Portátil Sem Fios ASUS e do hub. Quando ligar o Router Portátil Sem Fios ASUS a um hub de 10/100 Mbps, ambos os LEDs do Hub e do Router Portátil Sem Fios ASUS de Ethernet devem acender.</p>
A minha placa WLAN ASUS não pode associar-se com o Router Portátil Sem Fios ASUS.	<ul style="list-style-type: none">• Assegure-se de que a sua placa WLAN possui as mesmas especificações do Router Portátil Sem Fios ASUS (IEEE 802.11b/g). <p>Minimize a distância entre os dispositivos. A placa WLAN ASUS pode estar fora do alcance do Router Portátil Sem Fios ASUS.</p> <ul style="list-style-type: none">• Verifique se o Router Portátil Sem Fios ASUS e a placa WLAN ASUS possuem o mesmo SSID.• Quando a encriptação estiver activada, verifique se o Router Portátil Sem Fios ASUS e a placa WLAN ASUS possuem as mesmas definições de encriptação.• Verifique se o LED do Router Portátil Sem Fios ASUS está ligado.• Quando o Controlo de Acesso está activado, verifique se o endereço MAC da placa WLAN ASUS está incluído no quadro do Controlo de Acesso.• Verifique se o Router Portátil Sem Fios ASUS está no modo "Access Point" ("Ponto de Acesso")..

Problema	Acção
O rendimento parece lento.	Evite posicionar o dispositivo atrás de objectos de metal. Remova os obstáculos entre a AP e o dispositivo. Tente mover o cliente para mais próximo do Router Portátil Sem Fios ASUS e verifique se o rendimento aumenta. Considere a inclusão de um segundo Router Portátil Sem Fios ASUS, para implementar a captação.
Não é possível aceder à página de Internet de configuração do Router Portátil Sem Fios ASUS	Para aceder à página de Internet de configuração do Router Portátil Sem Fios ASUS, o seu computador deve possuir a mesma sub-rede do Router Portátil Sem Fios ASUS. Ajuste a rede se a sub-rede do seu computador não coincidir com a do Router Portátil Sem Fios ASUS. O endereço IP predefinido do Router Portátil Sem Fios ASUS é "192.168.1.220". Em casos especiais, quando o Router Portátil Sem Fios ASUS no modo de adaptador de Ethernet se junta a uma rede AP com o mesmo endereço IP, reinicie o Router Portátil Sem Fios ASUS para aceder à Ferramenta de Configuração de Internet, novamente.
Onde posso obter um ficheiro firmware para actualizar o Router Portátil Sem Fios ASUS?	Pode descarregar o ficheiro mais recente de firmware, a partir do sítio de Internet da ASUS (www.asus.com). Utilize a página Firmware Upgrade (Actualização de Firmware) na ferramenta de Configuração de Internet para actualizar o Firmware do Router Portátil Sem Fios ASUS.
O LED de Energia do Router Portátil Sem Fios ASUS mantém-se intermitente mais do que um minuto.	Desligue o Router Portátil Sem Fios ASUS. Ligue o dispositivo novamente e observe se o LED de Energia pára a intermitência. Se a intermitência continuar, é necessário restaurar o firmware do Router Portátil Sem Fios ASUS. Utilize a ferramenta de Firmware Restoration (Restauração de Firmware) para actualizar o firmware do Router Portátil Sem Fios ASUS.
Um cliente sem fios deseja ligar ao Router Portátil Sem Fios ASUS, mas não consegue obter o IP correcto, a partir do servidor DHCP. [O Router Portátil Sem Fios ASUS possui um DHCP activado.]	Assegure-se de que o servidor DHCP está a funcionar correctamente. Alguns servidores DHCP apenas podem atribuir um endereço IP, de cada vez. Neste caso, atribua um endereço IP fixo ao seu Router Portátil Sem Fios ASUS.

Fabricante:	ASUSTeK Computer Inc. Tel: +886-2-2894-3447 Morada: No. 150, LI-DE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Representante autorizado na Europa:	ASUS Computer GmbH Morada: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
Distribuidores autorizados na Turquia:	BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S. Tel: +90 212 3311000 Morada: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL
	CIZGI Elektronik San. Tic. Ltd. Sti. Morada CEMAL SURURI CD. HALIM MERIC IS MERKEZI Não: 15/C D:5-6 34394 MECIDIYEKOY/ISTANBUL Tel: 0090 2123567070

EEE Yönetmeliğine Uygundur.